

ГРЛИЦА.

---

КАЛЕНДАР ЦРНОГОРСКИ

за годину

1839.

---

У ЦРНОЈ ГОРИ.

У Митрополитској књигопечатњи.







# ГРЛИЦА.

---

КАЛЕНДАРЪ ЦРНОГОРСКІЙ

за годину

**1839.**

издао

Димитрій Милаковићъ,  
Секретарь Правителя Црногорскога  
и Ордена Св. Владимира 4-гъ степеня  
Кавалеръ.

---

Пета година.

---

---

У ЦРНОЙ ГОРИ,  
У књигопечатњи  
Правителя Црногорскога.



СОДЪРЖАНІЕ

	Стр.
Календарь за годину 1839	5.
Родословие славянских Владетелей у Барона.	20.
I. Кратко Географическо-Статистическо описание Дубровничкогѣ округи.	41.
II. Статистическа:	
А) Географическа	122.
Б) Статистическа	126.

# КАЛЕНДАРЪ

за

1 8 3 9

годину

МЛАДЕЖИ ЦРНОГОРСКОЙ

ПОСВѢЩЕНЪ.





# СОДРЖАНИЕ

---

	Стр.
Календаръ за годину 1839 . . . . .	8.
Родословіе садашњи Владѣтеля у Европи. . . . .	20.
I. Кратко Географическо-Статистическо описаніе Дубровачкогъ окружіа . . . . .	41.
II. Камло, примѣръ еданъ изъ онихъ времена, кады су гоненіа збогъ за- кона была . . . . .	93.
III Стихотворенія :	
А) Србска . . . . .	122.
Б) Русска . . . . .	126.

---

# КАЛЕНДАРЪ

за годину

1 8 3 9.

## Године паметодостойны догајаја.

Одъ створеня свѣта по рачуну наше	
Православне цркве има . . . . .	7347.
по рачуну Римске цркве . . . . .	6552.
— — Чифутскоме . . . . .	5599.
Одъ потона . . . . .	5099.
Одъ зиданя куле Вавилонске . . . . .	4592.
Одъ РОБЕНЯ ХРИСТОВА . . . . .	1839.
Одъ Едире или бѣжани Мухамедова . . . . .	1217.
Одъ како су се Срби покрестили . . . . .	983.
Одъ како су се раздѣлиле Цркве (За- падня и Источна) . . . . .	787.
Одъ почетка Турскога царства . . . . .	536.
Одъ како е измышљена хартија . . . . .	466.
Одъ како е измышљенъ барути . . . . .	456.
Одъ како су Срби изгубили царство ма Косову (15 Юнія 1389) . . . . .	449.
Одъ како се произнашла печатња . . . . .	399.
Одъ како су Турцы узели Цариградъ и уништили Грчко царство . . . . .	386.

Одъ како е одкривена Америка . . . . .	347.
Одъ почетка Лутеранскогъ закона . . . . .	322.
Одъ како Митрополити у Црној гори владаю . . . . .	322.
Одъ како се у Европи духанъ почео садити	247.
Одъ како е Петербургъ сазиданъ . . . . .	135.
Одъ како е Сераскеръ Ахметъ Паша уда- рао на Црну гору . . . . .	126.
Одъ како е Думанъ Паша Тупрелићъ вой- штию на Црну гору . . . . .	124.
Одъ како су два Паше Ченгићи с Бе- гомъ Любовићемъ нападали на Црну гору . . . . .	122.
Одъ како е Ченгићъ Бећиръ Паша ударао на Црну гору . . . . .	111.
Одъ како се Русскій Царъ НИКОЛАЙ родіо . . . . .	43.
Одъ како е Махмутъ-Паша Бушатлія на Крусама погинуо . . . . .	42.
Одъ како су Србљи у Србици подъ Кара-Борџиомъ почели противъ, Турака за свободу воевати . . . . .	34.
Одъ како е Русскій Царъ НИКОЛАЙ на престолъ ступіо . . . . .	14.

## ПАСХАЛІЯ.

Ове е године кругъ сунца . . . . .	11.
— — — мѣсеца . . . . .	13.
— — — Пасхално слово . . . . .	Д.
Ново лѣто починѣ у недѣлю.	
Месоеѣа има 5 недѣля и 1 данѣ, свега дана . . . . .	36.
Месне покладе быѣе Яяуарія . . . . .	29.
Бѣле — — — Февруарія . . . . .	5.
40 мученика быѣе у четвртакъ петенедрѣ поста.	
Воскресеніе Марта . . . . .	26.
Спасовъ данѣ Маія . . . . .	4.
Духови Маія . . . . .	14.
Недѣля всѣхъ Святыхъ и Петрове покладе Маія . . . . .	21.
Петрова поста 5 недѣля и 3 дана, т. е. дана . . . . .	38.
Праздникъ Апостола Петра и Павла у четвртакъ Юнія . . . . .	29.
Госпоѣинѣ постъ свагда починѣ се 1-га Августа и трае до 15-га тогъ мѣсеца; а Божиѣный постъ починѣ се 15 Ноемврія и трае до 25-га Декемврія.	

### Мѣсечне четврти.

Новый мѣсець . . . . .	○
Прва четврть . . . . .	☾
Пуный мѣсець . . . . .	☺
Послѣдня четврть . . . . .	☾

Знакъ \* звѣздица означава празнике.

На десной страни стои Римскій календаръ.



І А Н У А Р І Й жмѣть 31 днь.

И.	1	* Обрѣзаніе Господне	13	Ларія
П.	2	Силвестра Папы Р.	14	Феликса
В.	3	Малахія и Гордіа	15	Маура
С.	4	Соборъ 70 апостолъ	16	Исуса имя
Ч.	5	Феофемпта и Феоны	17	Антонія
П.	6	* Богоявленіе Госпо.	18	Пріски дѣв.
С.	7	Іоанна крестителя	19	Фаб. и Себ.
Н.	8	Георгіа и Емліана	20	Агнес. дѣв.
П.	9	Подвѣукта мученика	21	Винценція
В.	10	Григор. Епис. Нис.	22	Заручен. М.
С.	11	Феодосія преподобн.	23	Тимоѳеа
Ч.	12	Татіаны мученицы	24	Обр. Павла
П.	13	Ермула и Стратона	25	Фердінад.
С.	14	* Саввы Арх. Серьск.	26	Полукарпа
Н.	15	Павла Фивейскаго	27	Іоан. Злат.
П.	16	Ап. Петра веригъ.	28	Карол. Вел.
В.	17	Антонія великаго	29	Францішка
С.	18	Аѳанасія и Курілла	30	Аделгунды
Ч.	19	Макарія Егуптян.	31	Петра Нол.
П.	20	Евѳѳміа великаго	1	ФЕВР. Ігн. Е.
С.	21	Максіма исповѣдн.	2	* СРЪТЕНІЕ
Н.	22	Тимоѳеа и Анастас.	3	Блазіа Епис.
П.	23	Климента Епис. Агк.	4	Вероніки
В.	24	Преп. матер. Ксеніи	5	Агаѳы
С.	25	Григорія Богослова	6	Дорѳѳеа
Ч.	26	Ксенофонта и друж.	7	Ромулда
П.	27	Іоан. Злат. мощ. пр.	8	Іоанна Міл.
С.	28	Ефрема Суріна	9	Аполлонія
Н.	29	Прен. мщ. Ігнатія	10	Схоластик.
П.	30	* Велик. Іерарховъ	11	Евѳросін.
В.	31	Куря и Іоанна	12	Татіаны

ФЕВРУАРІЙ имѣеть 28 дней.

С.	1	Груфона мученика	13	Чиста Среда	+
Ч.	2	* СРЪТЕНІЕ Господне	14	Валентіа	○
И.	3	Сумеона Богопріим.	15	Фаустіна	
С.	4	Ісідора Пилусіотска	16	Іуліанны	
Н.	5	Агаѳи мученицы	17	Сабіна Еп.	
П.	6	Вукола Епис. Смурн.	18	Сумеон. Е.	
В.	7	Парѳен. Еп. Лампс.	19	Сосанны	
С.	8	Ѳеод. Страт. и Зах.	20	Елеѳѳеріа	Д
Ч.	9	Нікифора мученика	21	Елеоноры	
И.	10	Харалампіа мучен.	22	Петр. Каѳ.	
С.	11	Власіа священном.	23	Лазаря	
И.	12	Мелетіа Патр. Ант.	24	Матеіа Ап.	
И.	13	Мартініан. и Сум. С.	25	Вікторіна	
В.	14	Ауксентіа препод.	26	Валбурги	
С.	15	Онисіма апостола	27	Леандра	
Ч.	16	Памфіла мученика	28	Катеріны	☉
И.	17	Ѳеодора Тврона	1	МАРТЪ. Алб.	
С.	18	Льва Папы Римск.	2	Симиліа	
Н.	19	Архіппа апостола	3	Кунегунды	
П.	20	Льва Епис. Катан.	4	Казміра	
В.	21	Тімоѳеа преподоб.	5	Егсевіа	
С.	22	Обрътеніе мщ. Евг.	6	Фридеріка	
Ч.	23	Полукар. Еп. Смиг.	7	Ѳом. Акв.	
И.	24	Обр. гл. Іоан. Крес.	8	Іоанна	☾
С.	25	Тарасіа Патр. Кон.	9	Франціш.	
Н.	26	Порѳегріа Еп. Газ.	10	40 мучен.	
И.	27	Прокопіа Декап.	11	Херакліа	
В.	28	Васіліа Спостника	12	Григоріа	

МАРТЪ извѣсть 31 день.

С.	1	Егдокии преподобн.	13	Ернеста
Ч.	2	Феодота Еп. Кѳрин.	14	Маѳилды
П.	3	Егтропіа мученика	15	Хрістофор
С.	4	Герасіма преподоб.	16	Еріберга
Н.	5	Конона мученика	17	Гертруды
П.	6	Свят. 42 мученикъ	18	Александр
В.	7	Священом. въ Херс.	19	Іосифа
С.	8	Феофлакт. Еп. Нік.	20	Кікеты
Ч.	9	40 Мучениковъ	21	Бенедикта
П.	10	Кодрата и друга его	22	Отона Еп
С.	11	Софроніа Патріарх.	23	Викторіна
Н.	12	Преподоб. Феофана	24	Гавріл. А.
П.	13	Прен. мц. Нікифора	25	* Благовѣщ
В.	14	Венедікта преподобн.	26	Емануила
С.	15	Агапіа мученика	27	Руперга
Ч.	16	Савіна и Папы	28	Гунтрама
П.	17	Алексіа чел. Божія	29	Махтілды
С.	18	Кѳрил. Архіеп. Іерл.	30	Регула
Н.	19	Хргсанѳа и Даріи	31	* Воскре. Хріс
П.	20	Во обители с. Саввы	1	АПР. * Воскр. по
В.	21	Іакова Епископа	2	Фран. Пап
С.	22	Васіліа пресвѣтера	3	Ріхарда
Ч.	23	Нікона преподобнаго	4	Ісідора
П.	24	Артеміа Еп. Фесс.	5	Винценція
С.	25	* Благовѣщен. Бѣд.	6	Целестіна
Н.	26	* Воскресен. Хріст.	7	Германна
П.	27	* Воскрес. Пон.	8	Діонсіа
В.	28	* Воскрес. Втор.	9	Маріи Егг
С.	29	Марка Еп. и Кѳрілла	10	Іезекіля
Ч.	30	Іоанна Дѣвственника	11	Льва Папы
П.	31	Упатіа Епис. Гагр.	12	Іудіа Папы

А П Р И Л І Й маєть 30 днѣй

С.	1	Преп. Маріи Еггит.	13	Іустіна	
Н.	2	Преп. Тіта чудотв.	14	Тібурція	○
И.	3	Никиты исповѣдн.	15	Харісія	
В.	4	Іосиф. и Георг. Мал.	16	Турибія	
С.	5	Феодула и Агафон.	17	Рудолфа	
Ч.	6	Евтихія Арх. Кил.	18	Аполлонія	
И.	7	Георгія Еп. Мелітін.	19	Антонін.	
С.	8	Апост. Продіона	20	Сулпіція	☽
Н.	9	Евксенхія мученика	21	Анселма	
И.	10	Терент. муч. и др.	22	Рафаила	
В.	11	Антгн. Еп. Перг. Аф.	23	Адалберта	
С.	12	Васілія Еп. Парійс.	24	Георгія вел.	
Ч.	13	Артемона священн.	25	Марка Егг.	
И.	14	Мартіна Папы Рим.	26	Іезекілія	
С.	15	Аріст. Пуда и Троф.	27	Анастасія	
Н.	16	Агап. Ірины и Хіо	28	Віталіс. М.	☺
И.	17	Симеона Персідска	29	Петра М.	
В.	18	Іоанна учен. Гр. Дек.	30	Екатерины	
С.	19	Іоана Ветхопещер.	1	МАШ. Ф. и Іа.	
Ч.	20	Преп. отца Феодора	2	Анастасія	
И.	21	Іаннуар. и Алексан.	3	Обръген. †	
С.	22	Преп. Феодр. Стгке.	4	Флоріана	
Н.	23	* Георгія великомуч.	5	Готтхард.	
И.	24	Муч. Савы Страт.	6	Іоанна	☾
В.	25	Евтагеліста Марка	7	Стапислава	
С.	26	Священо. Вас. Г. А.	8	Міхаила	
Ч.	27	Симеона срод. Госп.	9	* Вознес. Христ.	
И.	28	Іасона и Сосінатра	10	Іезекілія	
С.	29	Святыхъ 9 мучен.	11	Беатріцы	
И.	30	Іакова брата Іоаннія	12	Панкрація	



МАЙ и имѣть 31 день.

И.	1	Пророка Іереміи	13	Серватія	○
В.	2	Аѳанасія Пат. Ал.	14	Хрстіана	
С.	3	Тімоѳеа и Магры	15	Софіи	
Ч.	4	* Вознесеніе Христ.	16	Іоани. Неп.	
П.	5	Ірины мученицы	17	Убалда	
С.	6	Іова многострадалн.	18	Венантіана	
Н.	7	Акакія мученика	19	* Духовы	
П.	8	Іоан. Елар. и Арс.	20	* Духови. пон.	☽
В.	9	Ис. и пр. мщ. с. Нік.	21	Констант.	
С.	10	Ап. Сімона Зилота	22	Елены	
Ч.	11	Мокія и Меѳод. Еп.	23	Дезід. Еп.	
П.	12	Епіфанія и Германа	24	Іоанны	
С.	13	Мученицы Глукеріи	25	Урбана	
Н.	14	* Сошеств. св. Духа	26	* Пресв. Тр.	
И.	15	* Духови. понед.	27	Іоанна П.	
В.	16	Ѳеодора освященна	28	Германа	☺
С.	17	Андроника Апост.	29	Максіма	
Ч.	18	Ѳеодота мученика	30	* Брашанчево	
П.	19	Сщм. Патрік. Е: Пру.	31	Петроніл.	
С.	20	Муч. Ѳалалеа	1	ІУНІЙ. Нік.	
И.	21	* Констан. и Елены	2	Еразма	
П.	22	Васіліска мученика.	3	Клотилди	
В.	23	Міхаїла Еп. Сунад.	4	Квиріна	
С.	24	Сумеона на дивнѣ.	5	Готтхарда	☾
Ч.	25	III Обр. глав. Пред.	6	Норберта	
П.	26	Карна Апостола	7	Роберта	
С.	27	Сванцм. Ѳерапонта	8	Медарда	
Н.	28	Нікиты Еп. Халкид.	9	Пр.и Фе.	
П.	29	Муч. Ѳеодосіи Дѣвы	10	Маргар.	
В.	30	Пр. Ісаака обит. Дал.	11	Варнав. Ап.	○
С.	31	Ап. Ермія и Ермеа	12	Олимпія	

ІУНІЙ имѣть 30 дней.

П.	1	Густіна муч. Філоc.	13	Антоніа Пад.
В.	2	Нікпѳора П. Конc.	14	Васіліа.
С.	3	Іукіліана мучен.	15	Біта.
Ч.	4	Митрофана Патр.	16	Францішка.
П.	5	Дорѳеа Еп. Турс.	17	Адолафа.
С.	6	Висаріона чудотв.	18	Марцеліна.
Н.	7	Ѳеодота Еп. Анг.	19	Гервасіа.
П.	8	Ѳеодора стратил.	20	Св.Іверіа.
В.	9	Курціа Архіе. Ал.	21	Алоїзіа.
С.	10	Тімоѳеа Еп. Прус.	22	Паулін.
Ч.	11	Варѳолом. и Варп.	23	Сідоніа
П.	12	Онуфріа велік.	24	Іоан. Кр.
С.	13	Мученицы Аккл.	25	Проспера.
Н.	14	Елісеа прор. и Меѳ.	26	Іоан. и Пав.
П.	15	Амоса пр. и К. Даз.	27	Ладислав.
В.	16	Святаго Тухона.	28	Льва Пап.
С.	17	Мануїла и Савела.	29	* ПЕТРА и ПАВ. ☺
Ч.	18	Леонтіа Мученица.	30	Пагла Вос.
П.	19	Іуды брат. Господ.	1	ІУЛІЙ. Ѳеод.
С.	20	Меѳод. Епис. Пат.	2	Пос. Бог.
Н.	21	Іуліан. Мучен. Тар.	3	Корнеліа.
П.	22	Евсевіа Еп. Самос.	4	Удалріка.
В.	23	Агруппіны мучен.	5	Вілхелма.
С.	24	* Рождест. Іоан. Кр.	6	Ісаїи прор
Ч.	25	Хевроніи мучен.	7	Вібалд.
П.	26	Преподоб. Давіда.	8	Кидіана.
С.	27	Сампсона страно.	9	Лукреціи.
Н.	28	Кюра и Іоанна без.	10	Амалій.
П.	29	* Ап. ПЕТРА и ПАВЛА.	11	Піа П. Рим.
В.	30	Соборъ 12 апост.	12	Хайнріка

С.	1	Космы и Даміана	13	Маргареѡы
Н.	2	Положеніе ризы Бцы	14	Бонавента
П.	3	Вакінеа мученика	15	Раздѣл. ап.
В.	4	Андреа Крит. Архіп.	16	Фавста М.
С.	5	Аѡанасіа Аѡонскаго	17	Алексіа
Ч.	6	Сісоа Велюкаго	18	Арнолда
П.	7	Ѳомы иже въ Мален.	19	Арсеніа
С.	8	Прокопіа великомуч.	20	Прор. Ілїи
Н.	9	Пагкратіа Еп. Таур.	21	Пр. Даниїла
П.	10	45 муч. въ Ник Ар.	22	М. Магдал.
В.	11	Евѡимїи мученицы.	23	Лїворїа
С.	12	Прокла и Марїа	24	Хрїстіны
Ч.	13	Соборъ арх. Гавр.	25	Іакова ап.
П.	14	Акуды апостола	26	Анны
С.	15	Кїрвка и Гудїтты	27	Панталеон.
Н.	16	Аѡиногена свящмуч.	28	Інноценція
П.	17	Марїны великомчц.	29	Марѡы
В.	18	Вакінеа и Еміліана	30	Абдона
С.	19	Макрїны сестр. в. В.	31	Ігнатїа
Ч.	20	* Пророка Ілїи	1	АВГ. Ч. В.
П.	21	Сѡмеона и Іоанна	2	Порціунк
С.	22	Марїи Магдалины	3	Стеѡана
Н.	23	Троѡїма и Ѳеофіла	4	Домїніка
П.	24	Хрїстіны мученицы	5	Марїа Шнее
В.	25	Успеніе св. Анны	6	Преображ.
С.	26	Ермолаа священмуч.	7	Кает До.
Ч.	27	Пантелепмон. вел.	8	Курїака
П.	28	Прохора и Ніканора	9	Романа
С.	29	Каллініка мучен.	10	Лаурентїа
Н.	30	Сїлы и Ангел. Десп.	11	Сосанны
П.	31	Евдокїна Правед.	12	Клары

АВГУСТЪ имѣеть 31 день.

В.	1	Происхож. чест. †	13	Уполіта	
С.	2	Мощи св. Стефана	14	Егсевія	
Ч.	3	Исаакія и Фауста	15	* Успен. Богор.	
П.	4	7 Отроковъ во Еф.	16	Рохус. и Ис.	
С.	5	Евсугніа мученика	17	Ліберата	Д
Н.	6	* Преображен. Христ.	18	Елены Цар.	
П.	7	Домет. и Пулхер. Ц.	19	Лудвіка	
В.	8	Емиліана Еп. Квзіч.	20	* Стефан. Кр.	
С.	9	Матѳіа апостола	21	Іоанны	
Ч.	10	Лаврентіа архідіак.	22	Тімофеа	
П.	11	Евпла муч. и діак.	23	Філіппа	
С.	12	Фотіа и Анікиты	24	Варѳолом.	☺
Н.	13	Максіма исповѣди.	25	Лудовіка	
П.	14	Міхеа пророка	26	Самуила	
В.	15	* Успеніе Богородиц.	27	Іосифа	
С.	16	Святаго убруса	28	Августіна	
Ч.	17	Мврона мученика	29	Усѣк. Іоан.	
П.	18	Флора и Лавра муч.	30	Розы	
С.	19	Андреа Стратилата	31	Раймунда	С
Н.	20	Самуила пророка	1	СЕПТ. Егід.	
П.	21	Ѡаддеа апостола	2	Іодока	
В.	22	Агаѳоника мучен	3	Мансгета	
С.	23	Луппа мученика	4	Розалиц	
Ч.	24	Егтеха священмуч.	5	Вікторіна	
П.	25	Варѳол. ап. и Тіта	9	Захаріи	
С.	26	Адріана и Наталіи	7	Регіны	○
Н.	27	Преподоби. Пімена	8	* Рожд. Бог.	
П.	28	Пр. Моисеа Муріца	9	Горгонія	
В.	29	* Усѣкнов. Іоан. Кр.	10	Ніколаа	
С.	30	Алекс. и Іоан. Па.	11	Емиліа	
Ч.	31	Чест. пояса Богор.	12	Говіи	

СЕПТЕМВРІИ имѣеть 30 дней

П.	1	Сумеона и Марѣи	13	Маврікіа	
С.	2	Маманта мученика	14	Воздвиж. †	
Н.	3	Анеіма и Θεоктіста	15	Нікодима	
П.	4	Вавулы Еп. и Моус.	16	Евфиміи	☽
В.	5	Захаріи пр. и Еліс.	17	Ламберта	
С.	6	Евдоксія мученика	18	Θомы ап.	
Ч.	7	Созонта мученика	19	Конст.	
П.	8	* Роедест. Богор. и ПЕТРА МИТ. ЧЕРНОГОР.	20	Евстаѡ.	
С.	9	Іоакіма и Анны	21	Мат. ап.	
Н.	10	Минодоры и Митр.	22	Маврік.	
П.	11	Преподобн. Θεодоры	23	Θеклы	☺
В.	12	Аутонома священм.	24	Герарда	
С.	13	Корнидіа сотника	25	Клеофы	
Ч.	14	* Воздвижен. чест. †	26	Купріана	
П.	15	Никиты великомуч.	27	Космы	
С.	16	Евфиміи великомуч.	28	Венцес. Кр.	
Н.	17	Софії и чадъ ея	29	Міхаіла	☾
П.	18	Евменіа Еп. Гортв.	30	Іероніма	
В.	19	Трофіма и Савватіа	1	ОКТ. Реміг.	
С.	20	Евстаѡіа великмуч.	2	Леодегарда	
Ч.	21	Кодрата апостола	3	Кандіа	
П.	22	Фоки и прор. Іоны	4	Франц. Сер.	
С.	23	Зачатіе Іоанна Крес.	5	Плаціда	
Н.	24	Θекл. и Сум. К. Серб.	6	Бруна	
П.	25	Препод. Евфросиніи	7	Розины	○
В.	26	Престав. Еванг. Іоан.	8	Брігіт.	
С.	27	Каллістрата муч.	9	Діонгсія	
Ч.	28	Препод. Харітона	10	Фран. Бор.	
П.	29	Преподоб. Куріака	11	Еміліана	
С.	30	Григоріа въ Арменіи	12	Махсіміл.	

О К Т О М Б Р І Й пмвѣтъ 31 день. С

Н.	1	Шокровъ Богородицы	13	Коломанна	
П.	2	Кѣпріана и Іустины	14	Каліста	
В.	3	Діонсїа Ареопаг.	15	Ферезіи	Д
С.	4	Іероѡ. и Стеф. Щил.	16	Галла	
Ч.	5	Харітіны мученицы	17	Хедвіи	
П.	6	Ѳомы апостола	18	Луки Есар.	
С.	7	Сергіа и Вакха	19	Фердіанд.	
Н.	8	Преподоби. Пелагій	20	Феліціана	
П.	9	Іак. Ап. и Стеф. Д.	21	Урзулы	
В.	10	Еглампіа мученика	22	Кордулы	☉
С.	11	Філіппа апостола	23	Северіана	
Ч.	12	Прова, Тараха муч.	24	Рафаїла	
П.	13	Карпа и Папелы	25	Кріспіна	
С.	14	* Препод. Параскевы	26	Димитріа	
Н.	15	Егѡгміа и Лукіана	27	Савіны	
П.	16	Доггіа мученика	28	Сгм. и Іуд.	
В.	17	Осіи пророка	29	Киновіа	☾
С.	18	Еггагеліста Луки	30	Клаудіа	
Ч.	19	Іоїля пророка	31	Волфганг.	
П.	20	Артеміа великомуч.	1	НОЕМ. * Вс. С.	
С.	21	Іларіона преподоб.	2	Всѣхъ душ.	
Н.	22	Аверкіа Епис. Іеран.	3	Хуберта	
П.	23	Іакова брата Госп.	4	Карола Бор.	
В.	24	Ареѡы мученика	5	Емеріка	
С.	25	Маркіана и Мартѣр.	6	Леонарда	☉
Ч.	26	* Димитріа великом.	7	Енгелберт.	
П.	27	Нестора мученика	8	Готтфрід.	
С.	28	Тер. и Арсен. Арх.	9	Ѳеодора	
П.	29	Анастасіи мученицы	10	Трїфона	
П.	30	Зинов. и Милут. К.	11	Март. Еп.	
В.	31	Сталга и Амліа	12	Еміліана	

НОЕМВРІЙ имѣеть 30 дней.

С.	1	Космы и Даміана	13	Станислав.	
Ч.	2	Акіндіна и Пигасія	14	Авраама	☽
П.	3	Акепсімы и Іосифа	15	Леополда	
С.	4	Прп. Іоаннікіа вел.	16	Едмунда	
Н.	5	Галактіона и Епіс.	17	Григоріа	
П.	6	Пагла архіеп. Кно.	18	Евгенія	
В.	7	33 Мучен. въ Мел.	19	Елісаветы	
С.	8	* Міхаїла Архістр.	20	Фелікса	
Ч.	9	Онисифора и Порф.	21	Вход. Бог.	☉
П.	10	Ераста и Олгма	22	Цеціліи	
С.	11	Мины, и Стеф. Деч.	23	Климента	
Н.	12	Іоанна милостиваго	24	Іоанна Злат.	
П.	13	Іоанна Златоуста	25	Екатерины	
В.	14	Філіппа ап. и Покл.	26	Конрада	
С.	15	Гурія, постъ р. Хр.	27	Віргіліа	☾
Ч.	16	Матѳеа Евангеліста	28	Состена	
П.	17	Григоріа Епископа	29	Сатурна	
С.	18	Платона и Романа	30	Андр. Апт.	
Н.	19	Авдіа пророка	1	ДЕК. Еліг.	
П.	20	Григоріа Декапол.	2	Бібіанны	
В.	21	* Входъ Богородицы.	3	Франц. Кс.	
С.	22	Філімона апостола	4	Варвары	
Ч.	23	Амфілох. Еп. Іконій.	5	Саввы	
П.	24	Екатерины великм.	6	Ніколаа	☉
С.	25	Климента Папы Р.	7	Амвросіа	
Н.	26	Преподоби. Адепіа	8	* Зач. Богор.	
П.	27	Іакова Персіянина	9	Леокадіа	
В.	28	Стефана новаго	10	Іудіѳы	
С.	29	Парамона мученика	11	Дамаса	
Ч.	30	Андреа первоазвана	12	Аделхайд.	

ДЕКЕМВРІЙ имѣтъ 31 день.

П.	1	Паума пророка	13	Луціи	☽
С.	2	Аввакума и Уроша	14	Нікасія	
П.	3	Софонія пророка	15	Валеріѳ	
П.	4	Варвары великомуч.	16	Албіна	
В.	5	Саввы освященнаго	17	Лазаря	
С.	6	* Святаго Николаа	18	Граціана	
Ч.	7	Амвросія Епис. Мед.	19	Немесія	
П.	8	Преподоб. Патапіа	20	Феофіла	☺
С.	9	Зачатіе Богородицы	21	Фомы ап.	
Н.	10	Ермогена и Іоан. Д.	22	Зенопа	
П.	11	Данііла столпника	23	Вікторіи	
В.	12	Спирідона Еп. Трим.	24	Адама Егы	
С.	13	Егсрат. и Аксен.	25	* Рожд. Хрис.	
Ч.	14	Фурса, Левкіа и Філ.	26	* Стефана	
П.	15	Елѣѣтеріа священн.	27	Іоан. Есатг.	☾
С.	16	Аггеа пророка	28	Нев. млад.	
Н.	17	Данііла пророка	29	Фомы Еп.	
П.	18	Севаст. муч. и Іудіе.	30	Давіда	
В.	19	Воніфатіа мученика	31	Ст. вѣстра	
С.	20	Ігнатіа Богоносца	1	ІАН. * Ново Д.	
Ч.	21	Іуліаніи мученицы	2	Макаріа	
П.	22	Анастасіи великомуч.	3	Геновевы	
С.	23	10 мучен. въ Критѣ	4	Тіта	○
Н.	24	Еггеніи мученицы	5	Телесфора	
П.	25	* Рождество Христово	6	* III. Краля	
В.	26	* Соборъ Богородицы	7	Валентіна	
С.	27	* Стефана Архідиакона	8	Северіна	
Ч.	28	Дву тму мученикъ	9	Іуліанны	
П.	29	14 тысящъ младенц.	10	Пагла пус.	
С.	30	Ангсін мученицы.	11	Феодосі	
Н.	31	Преподоб. Меланіи	12	Ернеста	☽



---

## КАЛЕНДАРСКО НАГАБАЊЪ

о години 1839.

---

Ове године влада планета Сунце, кое добро помаже растънию, зато надати се да ће добро родити пшеница и кукурузъ. Маслина быће у изобилію. Ослонимо дакле нашу надежду на Бога, молећи Га да уклони одъ насъ сваку несребу. — Марва ће неколико страдати одъ болести, а насъ ће Небо одъ нь сачувати. — Ствари свѣтске довести ће се у добаръ редъ са согласіемъ велики Владѣтеля; истина да ће опетъ букнути война у Краљвству неколико узнемиреномъ прошасты година. — Созаклетія быће, као што ће се догодити и лки пожара, кои ће проузроковати много штете. — Одъ супружескогъ трактата у Краљвскомъ дому Европа ће имати велику файдѹ. — Догоди ће се премѣне в Министерствѹ

но разнимъ Кралѣвинама, и ове премѣне быће почетакъ общаго мира, кои тако силно желе сви паметни народи.

### О Зимѣ.

Зима е јошть 1838 године 10-га Декемвриј настала, кадъ е сунце у знакъ небеснога лрца ушло, и постао данъ најкраћи, а ноћ најдужа, и траяће до 9-га Марта ове године. — Зима ће съ почетка бити блага, ал' и промѣнлива; а при краю быће яка съ многимъ снѣгомъ. — Болестій, особито у почетку, быће доста. — Некъ се добро пазе дѣца и стара челядь. — Разна банкротства упропасти ће и довести до отчашия многе фамиліе.

### О Пролѣту.

Пролѣће почеће 9-га Марта, кадъ сунце уће у знакъ небеснога овна, и првѣй путь ове године данъ и ноћ уедначи. — Оно ће бити изнайпре хладно сбогъ яки мразова и вѣтрова, а око половине показаће се пріятно у свой своіой красотѣ. — Протислій, бѣснила и напрасны смертій не ће недостаати, а Богъ бы дао да тогъ не буде. — Што се тиче свѣтски стварій, чуће се за неслоге између Владѣтеля, но брзо ће се опеть слећи.

О ЛѢТУ.

Лѣто почеће 9-га Маія, кадъ сунце дође у знакъ небеснога рака, и постане данъ најдужи а ноћъ најкраћа. Оно ће бити яко вруће око половине; дуваће кадкадъ яки вѣтрови; чуће се земаѣтресенія и быће града, кои да Богъ удали одъ насъ. — Запиће грозница по челяди а быће и грлоболъ. — Случиће се и несретни догађая. — Скупляће се Министри на Конгрессе, и путоваће неки Владѣтели.

О ЁСЕНИ.

Ёсень почиће се 11-га Септемвриа, кадъ сунце приспе у знакъ небесны мѣрила (терезія), и другій путь ове године данъ и ноћъ уедначи се. — Ёсень у почетку быће пріятна, па ће послѣ почети магле и кишице падати, кое ће траяти много дана. — Быће у почетку доста болестій; зато нека свакъ држи умѣренность у еду и у пићу, и некъ се честно влада, да не увреди Бога, одъ Коега зависи и нашъ животъ и наша срећа. — Прилика е да ће се заключити договоръ међу Владѣтельима, одъ коега ће Европа оскитити велику ползу, особито у трговини.

---

## О МЪСЕЧНЫМА МЪНАМА.

### ЯНУАРІЙ.

Новый мѣсець указаѣ се 3-га у 3 сах. 59 м. по п. — Цѣла четверть хладна са снѣгомъ.

Прва четверть быѣ 10-га у 0 сах. 23 м. по п. — Студъ и меѣва.

Пунъ мѣсець появиѣ се 17-га у 4 сах. 45 м. по п. — Спочетка киша па послѣ якій студъ.

Послѣдня четверть настаѣ 25-га у 7 сах. 46 м. по п. — Време ведро и яко хладно.

### ФЕВРУАРІЙ.

Обновиѣ се мѣсець 2-га у 4 сах. 34 м. пре п. — Изнайпре ведро, па послѣ снѣгъ и вѣтаръ.

Прва четверть почеѣ 8-га у 8 сах. 55 м. по п. — Найпре магла, послѣ киша, па хладно време.

Испуниѣ се мѣсець 16-га у 9 сах. 41 м. пре п. — Облачно и исповольно време.

Послѣдня четверть настае 24-га у 2 сах. 37 м. по п. — Промѣнливво и вѣтровито време.

МАРТЪ.

Новъ мѣсець настаѣе 3-га у 3 сах. 18 м. по н. — Време нееднако: часъ снѣгъ, часъ вѣтаръ, часъ оиетъ снѣгъ па киша.

Прва четвртъ быѣе 10-га у 6 сах. 34 м. пре н. — Найпре смутно време, па послѣ ведрина.

Испуниѣе се мѣсець 18-га у 3 сах. 24 м. пре н. — Сухо и хладно време.

Послѣдня четвртъ почеѣе 26-га у 5 сах. 38 м. пре н. — Непостояно време: найпре киша па послѣ яки вѣтаръ.

А П Р И Л Ъ

Новъ мѣсець появиѣе се 2-га у 0 сах. 25 м. пре н. — Ведро и благо време, потомъ киша.

Прва четвртъ настаѣе 8-га у 5 сах. 59 м. по н. — Найпре смутно и кишовито време, а на краю пріятно.

Цунъ мѣсець показаѣе се 16-га у 8 сах. 26 м. по н. — Кишовито съ якимъ вѣтровома време.

Послѣдня четвртъ быѣе 24-га у 4 сах. 48 м. по н. — Непріятно време съ кишомъ.

Май.

Новъ мѣсець настаѣе 1-га у 8 сах. 15 м. пре п. — Спочетка непостояно време, потомъ ведро и почиъ топліе бивати.

Прва четвртъ настаѣе 8-га у 7 сах. 52 м. пре п. — Пріятно топло време.

Пунъ мѣсець появиће се 16-га у 11 сах. 51 м. пре п. — Найпре дъно, на послѣ смутно време.

Послѣдня четвртъ настаѣе 24-га у 0 сах. 42 м. пре п. — Упочетку ведро и топло време, на послѣ облачно съ грмавиномъ.

Обновиће се мѣсець 30-га у 3 сах. 47 м. по п. — Найпре дъна киша, а при краю ведро време.

Юни.

Прва четвртъ настаѣе 6-га у 11 сах. 6 м. по п. — Спочетка вруће, а послѣ кишовито време.

Пунъ мѣсець биће 15-га у 1 сах. 5 м. пре по. — У почетку кишица, па затимъ ведро и топло време.

Послѣдня четвртъ 22-га у 6 сах. 16 м. пре п. — Кишовито време.

Новъ мѣсець изиѣише 28-га у 0 сах. 6 м. по н. — Найпре време киповито, на онда льни данн.

### Юлий

Прва четвртъ настае 6-га у 1 сах. 7 м. по н. — Цѣле четврти врушина.

Пунъ мѣсець быѣе 14-га у 0 сах. 31 м. по н. — Велика врушина съ грмлявиномъ.

Послѣдня четвртъ почиъ 21-га у 10 сах. 54 м. пре н. — Найпре облачно, послѣ вѣтаръ на онда киша.

Обновиѣе се мѣсець 28-га у 10 сах. 24 м. пре н. — Сночетка неприятно, а послѣ ведро време.

### Августъ.

Прва четвртъ почеѣе 5-га у 9 сах. 43 м. пре н. — У почетку яка врушина, а на краю вѣтриѣи.

Испуниѣе се мѣсець 12-га у 10 сах. 43 м. по н. — Льни данн а поѣи запарне.

Послѣдня четвртъ быѣе 19-га у 3 сах. 53 м. по н. — Кишльиво време.

Новъ мѣсець настае 26-га у 11 сах. 26 м. по н. — Време као и у прошастой четврти.

Септемвриј

Прва четвртъ бѣше 4-га у 5 сах. 6 м. пре п. — Пеностояно време.

Пуць мѣсець настаѣ 11-га у 8 сах. 15 м. пре п. — Приятни дани, а похладне ноѣи.

Последня четвртъ бѣше 17-га у 10 сах. 49 м. по п. — Найпре ведрина, на послѣ магла и киша.

Новъ мѣсець настаѣ 25-га у 3 сах. 19 м. по п. — У почетку магла и киша, на онду хладни вѣтрови.

Октомвриј.

Прва четвртъ настаѣ 3-га у 7 сах. 30 м. по п. — Време чисто.

Пенувиѣ се мѣсець 10-га у 5 сах. 37 м. по п. — Пеностояно време: часъ киша, часъ вѣтрови, часъ онетъ киша.

Последня четвртъ бѣше 17-га у 9 сах. 5 м. пре п. — Ова четвртъ бѣше напикъ на прошасту.

Обновиѣ се мѣсець 25-га у 9 сах. 17 м. пре п. — И ова четвртъ бѣше као и прошаста.



Ноемврій.

Прва четвртъ настаѣе 2-га у 10 сах. 18 м. пре п. — Найпре прилично време, па по-саъ яки вѣтаръ.

Пуњъ мѣсець быѣе 9-га у 3 сах. 18 м. пре п. — Непостоянно време.

Последня четвртъ настаѣе 15-га у 11 сах. 31 м. по п. — Смутно време а ноћу мразови.

Обновиѣе се мѣсець 24-га у 4 сах. 6 м. пре п. — Починѣ стезати зима и снѣгъ падати.

Декемврій.

Прва четвртъ починѣ 1-га у 10 сах. 54 м. по п. — Суровъ воздухъ и якъ мразъ.

Пуњъ мѣсець быѣе 8-га у 1 сах. 50 м. по п. — Хладно време съ вѣявицомъ.

Последня четвртъ почеѣе 15-га у 5 сах. 51 м. по п. — Ведро време и студено.

Новъ мѣсець почеѣе 25-га у 11 сах. 25 м. по п. — Студно време.

Прва четвртъ настаѣе 31-га у 6 сах. 16 м. пре п. — Време одвеѣъ хладно са снѣгомъ.

## О ПОМРАЧЕНІЯМА.

Ове године догодиће се два помраченія сунца, а мѣсецъ неће се помрачити.

Прво помраченіе сунца догодиће се 5 Марта. Почетакъ быће у 4 сах. 17 м. по н., а свршетакъ у 5 сах. 53 м. Оно ће се видити у већој части Европе, сѣверне Америке, юго-западной части Азіе и у юажной Америки.

Друго помраченіе сунца догодиће се 26 Августа, и почеће њ 8 сах. 31 м. по н., а свршиће се у 2 сах. 29 м. пре н. Оно ће се видити само на великомъ Океану и у одной части западнѣ Америке.

---

## РОДОСЛОВІЄ

РОССІЙСКОГО ИМПЕРАТОРСКОГО ДОМА,

---

(Православне Вѣре.)

**НИКОЛАЙ (ПАВЛОВИЧЪ) I.**, Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій, родіо се 1796 године 25 Юнія, а ступіо на престоль 1825 год. 19 Ноемврія. — Обывава у С. Петербургу.

**АЛЕКСАНДРА ФЕОДОРОВНА**, Императрица, кћи краля Прайзскога, рође на 1793 год. 1 Юлія, а ступила у бракъ 1817 год. 1 Юлія.

**СЫНОВИ Н. В. ИМПЕРАТОРА.**

1. **АЛЕКСАНДРЪ НИКОЛАЕВИЧЪ**, Наслѣдникъ Цесаревичъ и Великій Князь, родіо се 1818 год. 17 Априлія.

2. **Константинь Николаевичъ**, Великій Князь, родіо се 1827 год. 9 Септемврия.

3. **Николай Николаевичъ**, Великій Князь, родіо се 27 Юлія 1831 год.

4. **Михаиль Николаевичъ**, Великій Князь, родіо се 13 Октомврия 1832 год.

**БРАТЬ Н. В. ИМПЕРАТОРА.**

**Михаиль Павловичъ**, Великій Князь, родіо се 1798 год. 28 Януарія.

**СУПРУГА НЪТОВА.**

**Елена Павловна**, Велика Княгиня кћи одъ брата Краля Виртембергскаго, рођена 1806 год. 28 Декемврия, а ступила у бракъ 7 Февруарія 1824 год.

**КЪЕРИ Н. В. ИМПЕРАТОРА.**

1. **Марія Николаевна**, Велика Княгиня, рођена 1819 год. 6 Августя.

2. Ольга Николаевна, Велика княгиня, рођена 1822 год. 30 Августа.

3. Александра Николаевна, Велика Княгиня, рођена 1825 год. 12 Юнія.

Кћери В. К. Михаила Павловича.

1. Марія Михайловна, Велика Княгиня, рођена 1825 год. 25 Февруарія.

2. Елисавета Михайловна, Велика Княгиня, рођена 1826 год. 14 Маія.

3. Екатерина Михайловна, Велика Княгиня, рођена 1827 год. 16 Августа.

Сестре Н. В. Императора.

1. Марія Павловна, Велика Княгиня, рођена 1786 год. Февр., а ступила у бракъ съ Н. Кралѣвскимъ Высочествомъ Великимъ Херцегомъ Саксенъ-Веймарскимъ, Карломъ Фридрихомъ 22 Юлія 1804 год.

2. Анна Павловна, Велика Княгиня, рођена 1795 год. 7 Януар., а ступила у бракъ съ Н. Кралѣвскимъ Высочествомъ Наслѣднымъ Принцемъ Нидерландскимъ Вилхелмомъ 9 Февр. 1818 год.

ОСТАЛИ ВЛАДТЕЛЬНИ ДОМОВЪ.

ЕВРОПЕЙСКИ.

А У С Т Р І Я .

(Римо - Католическе Вѣре.)

Фердинандъ I, Императоръ Аустрійскій, Краль Мацарскій и проч., рођенъ 7 Априля 1793 год., а ступио на престоль 18 Февруаря 1835 године — Обытава у Бечу.

Т У Р С К А

(Мухамеданскогъ Закона)

Султанъ Махмудъ II., Турскій Царь, рођенъ 8 Юля 1785, а ступио на престоль 16 Юля 1808 године — Сѣди у Цариграду

В Е Л И К А Б Р И Т А Н І Я .

(Реформатскога Закона.)

Александрина Викторія I., Краляница Енглезка и ХанOVERанска, рођена 12 Маія 1819 год., а наслѣдила престоль одъ своего стрыца Вилхелма IV. 8 Юня 1837 год. — Жива у Лондону.

Ф Р А Н Ц У З С К А

(Католическогъ Закона.)

Лудвигъ Филиппъ I., Краль Фран-

цузскій, рођень 24 Септемврія 1713 год., а  
ступію на престоль 28 Юлія 1830 годис. —  
Съди у Паризу.

П Р А Й З С К А.

(Реформатскогъ Закона.)

Фридрихъ Вилхелмъ III Краль  
Прайзскій, рођень 22 Юлія 1770 год., а влада  
одъ 4 Ноемврія 1797 год. — Обывава у Берлину

И С П А Н І Я.

(Католическаго Закона.)

Изабелла II. Кральица Шпаньска, ро-  
ђена 30 Септемврія 1830 год., влада подъ на-  
мѣстничествомъ свое матере Христине одъ  
7 Септемврія 1833 год. — Живи у Мадриду.

Ш В Е Д С К А и Н О Р В Е Г І Я.

(Лутеранскогъ Закона.)

Карлъ XV. (Тодниъ), Краль Шведскій  
и Норвегскій, рођ. 14 Января 1764 год., а  
ступію на престоль 24 Января 1818 год. —  
Съди у Штокхолму

Д А Н І Я

{ Лутеранскогъ Закона }

Фридрихъ VI., Краль Данскій, рођ. 16

Януарія 1768 год., а ступію на престоль 1  
Марта 1808 год. — Съди у Копенхагеу.

### ПОРТУГАЛІЯ.

(Католическогъ Закона.)

МАРІЯ П., да Глорія, Краљица Пор-  
тугалска, рођ. 23 Марта 1819 год., а влада  
одъ 12 Сент. 1834 год. — Обывава у Лисса-  
бона.

### САРДИНІЯ.

(Католическогъ Закона.)

КАРЛЪ АЛБЕРТЬ, Краль Сардинскій,  
рођ. 20 Сент. 1798 год., влада одъ 15 Апри-  
лія 1831 год. — Живи у Турину.

### НЕАПОЛИТАНСКА и СИЦИЛІЯ.

(Католическогъ Закона.)

ФЕРДИНАНДЪ П., Краль Неаполитанскій,  
рођ. 31 Дек. 1809 год., а ступію на престоль  
27 Окт. 1830 год. — Съди у Неаполю.

### БАВАРІЯ.

(Католическогъ Закона.)

ЛУДВИГЪ КАРЛЪ АВГУСТЪ, Краль Ба-



варскій, рођ. 13. Августа 1786, а влада одъ  
1 Октомврія 1825 год. — Обитава у Мюнхену.

### В Ы Р Т Е М Б Е Р Г С К А.

(Лутеранскогъ Закона.)

Фридрихъ Вилхелмъ II., Краль Виртембергскій, рођ. 15 Септ. 1781 год., а ступію на престолю 19 Октомврія 1816 год. — Живъ у Штутгарду.

### С А К С О Н І Я.

(Католическогъ Закона.)

Фридрихъ Августъ, Краль Саксонскій, рођ. 6 Маія 1797 год., а ступію на престолю 25 Маія 1836 год. — Съди у Дрезди.

### Х О Л Л А Н Д І Я.

(Реформатскогъ Закона.)

Вилхелмъ I. Фридрихъ, Краль Холландскій, рођ. 12 Августа 1772 год., а влада одъ 3 Марта 1815 год. — Обитава у Хаагу.

### Б Е Л Г І Я.

(Реформатскогъ Закона.)

Леополдъ I., Краль Белгійскій, рођ. 4 Декемврія 1790 год., а влада одъ 9 Юлія 1831 год. — Съди у Брисслу.

Г Р Ч К А.

(Католическогъ Закона.)

Отто I., Краль Грчкій, рођ. 20 Маія 1815 год., а влада одъ 20 Маія 1835 год. — Обитава у Аѳини.

Ш А П И Н А Д Р Ж А В А.

(Католическогъ закона.)

Григорій XVI. (пре звань Мауро Канеллари, у реду 258-й), Папа, рођ. 6 Септ. 1765, а за Папу избранъ 21 Январ. 1831 год. — Сви у Риму.



# I.

## КРАТКО ГЕОГРАФИЧЕСКО-СТАТИСТИЧЕСКО ОПИСАНІЕ ДУБРОВАЧКОГЪ ОКРУЖІЯ.

### 1. ГРАНИЦЕ, ВЪЛИЧИНА И ЧИСЛО ЖИТЕЛЯ.

Дубровачко окружіе (чирколо ди Рагуза) лежи између Адриатическаго залива и Турске (Херцеговине), и између окружія Которскога и Сплѣтскога; но и одъ овы окружія раставля га на тврдой земли по едно уско парче Турске земль до мора спуштаюће се. Оно парче између Которскога и Дубровачкога окружія, кое се зове Суторина,

велико е двѣ третине четвороуголне милѣ (\*), и има око 500 жителя Христіана и 50 Турака; а оно друго парче између окружія Дубровачкога и Сплѣтскога, кое се зове Клекъ, износи двѣ четвороуголне милѣ, на койма живи до близу 500 Христіана и око 300 Турака. — Дубровчани, желећи еданпутъ опростити се граниченя съ Венеціанима, кои су свагда завидливимъ окомъ на нѣи гледали, године 1699 у Карловачкомъ миру своевольно уступили су Турцима предречена два парчета землѣ.

Бывшу республику Дубровачку съ островомъ Далматинскимъ Корчуломъ, садѣ познату подѣ именовомъ окружія Дубровачкога саставляю:

1. Тврда земля ове бывше республике аристократическе, кос површіе износи 168 четвор. милѣ, на койма живи 27138 душа.

2. Подустровъ Пелѣшцацъ, косга површіе износи 104 четвор. милѣ, и има 5169 душа.

---

(\*) При описанію Дубровачкога окружія разумѣваю се италіанске милѣ, одѣ кои 4 саставляю 1 нѣмачку милію, а 16 четвороуголны италіански милѣ износи 1 четвороуголну нѣмачку милію.

3. Петъ населены острова, кои су тако-  
дѣрь принадлежали истой республики; т. е.  
Мальтъ, кои има 40 четвор. миля површїя и  
1047 жителя; Шипанъ съ површіемъ 5 четвор.  
миля и 850 жителя; Лопудъ, кои има 4  
четвор. миля површїя и 450 душа; Колочепъ,  
половину маньи одъ Лопуда, съ 325 душа;  
и Ластово, коегъ површіе износи 11 чет-  
вор. миля, а число жителя 1206. Дакле све  
површіе ове бывше республике износило е  
334 четвор. миля, на коима садъ живи 36185  
жителя, а послѣ войне (године 1806), про-  
тивъ Русса и Черногораца, кою су проузроко-  
вали Французи, живило е само 31,545 душа. —  
Овыма е островима послѣ придоданъ

4. Островъ Корчула, кои, оддвоенъ  
одъ праве Далмаціе, садъ принадлежи окру-  
жію Дубровачкомъ, и има 112 четвор. миля  
површїя и 6932 жителя, слѣдовательно свега  
окружія Дубровачкога износи површіе 446  
четвор. миля, на коима живи 43,117 душа.

Черва, Дубровачкій Исторіографъ, каже  
да Дубровчани до године 1050 висунмали свое  
земль выше него одъ Св. Якова до Дебеле ме-  
ђе, т. е. милю и по усеве. Остало пакъ по  
времену добыли су или на поклонъ, или за  
новце.

## 2. РАЗДѢЛЕНІЕ ЗЕМЛѢ.

Дубровачка республика раздѣљивала се, у призьрѣнію политическомъ, на осамъ кнежина (графства) и три капетаніе. Кнежине су быле: Конавли, Жупа, Слано, Стоиъ, Ластово, Млѣтъ, Шипанъ и Лопудъ; а капетаніе: Цавтатъ, Янѣина и Пелѣшачъ. — Свакій властелинъ могао е одправляти дужность Кнеза или Капетана.

Садашиъ окръжіе Дубровачко дѣли се по числу Претора на петъ преторія, које се зову: Дубровачка, Цавтатска, Сланска, Пелѣшачка и Корчулска. А преторіе раздѣлюю се на общества, кои има усве 22.

## 3. ЗЕМЛѢДѢЛІЕ И ЕСТЕСТВЕННИ ПРОИЗВОДИ.

Тврда земля окръжія Дубровачкога съ полуостровомъ Пелѣшцомъ и петъ населѣны острова здраво е брдовита, слѣдовательно мало е и способна за обрађивањ, изузимајући маслину и лозу. Млѣтъ и ако е брдовитъ, алима и лѣпы равнина и шума, премда не съ высокимъ дрветима. Боли е земля на острову Корчули, кои е обрађенъ и покривенъ лѣпыма шумама, у којима се сѣку дрва за направљанъ бродова. Дрва за оганъ возе се изъ Кор-

чуде не само за Дубровникъ и Сплитъ, него се преносе чакъ у Задаръ, Якинъ и Млетке.

Осимъ Корчуле земля е по већој части брдовито каменита, мршава и нейма наше; слѣдовательно мало се може рећи о земљедѣлію, а јошть манѣ о скотоводству. Производи земљѣ нису кадри пропитавати 13,000 жителя, кои обрађую текъ осму часть цѣлога површия.

Кадъ лоза у средню руку роди, може се рачунати вина на 70,000 барила, но и одъ њѣга се три четвртине потрони у мѣсту. Дубровачка Малва сія на гласу е.

Родъ уља (зейтина) рачуна се у средню 5,000 барила, одъ кои само 2,000 продаю се изванъ окружія. Одъ све Далмаціе најбольѣ е ульѣ Дубровачко.

Жита не може се выне родити, него колико е народу доста за 3-4 мѣсеца, а остало добавля се изъ Црнога мора и изъ Италіе. Меса, масла, сыра едва може бити колико треба жителяма за 3-4 мѣсеца; а што недостае, то се купуе понаввыше изъ Херцеговине.

Да има воћа и доста и љѣна, то показуе и само мѣстоположеніе Дубровачкогъ окружія у питомой южной приморской клими. Доста е да напоменемо да се подъ ведрымъ небомъ рађаю Индійске смокве, перанце и

лимунови, и да цвѣта, премда не рађа, палма (финиково дрво).

Рыбе лови се у изобилію, као што е напр. цино (скакавица), докарда, палмида, зубатацъ, бранцињъ, тригла, листъ, сардела, оботница, сина, одиганъ, истогъ (ракъ морскій) и т. д.

Вредно е споменути да се налази дивљи паса, кои су се припитомили на острову Шипану, Корчули и Мљету и на полуострову Пелѣшцу.

### 3. ТРГОВИНА И МОРЕНАВАНІЕ.

Одъ почетка XIV на готово до свршетка XVII столѣтја Дубровникъ е водио јаку трговину, која е у XV столѣтјю у најболѣмъ цвѣту была. У ово време Дубровачки трговци имали су своје факторіе у свима главњима градовима Србіе, Молдавіе и Валахіе. Кадъ су Венеціјци и Геновези, ненавистію Турака, морали оставити свои поселенія у Сирији и Египту, онда су Дубровчани и тамо основали разне факторіе.

За време Бурђа Бранковића Србскога Деспота Дубровчани су били одъ њѣга закупили Сребрничке и Новобрѣске рудоконниъ злата и



сребра, и онъ ипшта нје маріо што други изъ нѣгове землѣ вуку неброено благо.

Еспапи, коима су Дубровчани трговали, нису были многостручни, али су были важни. Коже говеђе, биволске, ансичіе, во-сакъ, вуна и свакояке свилене и чохије матеріе, то су были готово едини еспапи, коима су у тымъ земљама трговали. Тргованѣ златомъ и сребромъ прекинуто е са свимъ одъ како су Турцы станили се у Србій.

Садашня трговина, која се готово сва на-лази у рукама Србама православнога исповѣ-данія, доста е прилична, премда се држи го-тово само съ Босномъ и Херцеговиномъ, одъ куда долазе обично ови еспапи: коже (го-веђе, овчїе, ансичїе, куничїе), во-сакъ, вуна и гвозђе, и шило се сви у Трестъ, Венецію или Јакшиъ; а изъ овы гра-дова, особито изъ првога довози се кашва, шећеръ, пирриачъ, сапунъ, олово, стакло, папиръ, чоха, памукъ и сва-кояке друге мануфактуре. И одъ овы ес-папа по найвећа часть пролази у Босну и Херцеговину.

Найвећу файдѣ имали су Дубровчани одъ мореплаванія, а нѣна е цѣль быда наямъ (наво), кои е толико много износїо, да е већа часть

жителя, и пре и у новия времена богато живила. При свршетку XV столѣтя, кадъ е у Дубровнику съ предградіама уедно 40,000 душа живило., тристотине Дубровачки бродова бродило е по мору, а 7 милиона цекина лежало е у Дубровачкой хазни, коіой су по еди ни жителъи при смрти своіой оставяли на стотине хиляда. Найрадје су Дубровчани давали своє бродове у наймъ Шпаньолима, ерь су имъ ови найболъ плаћали. Одъ 40 велики нѣовы бродова, кос е 1581 године Филиппъ II быо найміо да завлада Португалліомъ, већа часть пропала е одъ буръ у пристанищу Лиссабонскомъ. Одъ 1584 до 1654 године налазило се у Шпаньской служби 300 приватны бродова Дубровачки, одъ кои 178 пропало е едно за другимъ, а особито кадъ е потученъ непобѣдимый Флотъ.

Послѣ великога землѣтресенія (1667 године), трговина по суху прекине се са свымъ, а одъ бродова остане само неколико трабакула, кои за но вѣка и выше пису извиривали изъ Адриатическога мора.

Ожививши по времену опетъ трговина насуху, Дубровчани стану направляти велике бродове, кои су се особито умножили, кадъ су Енглези и Шпаньоли сбогъ Гибралтара рать

водили. Непрестане войне између Француза и Енглеза, јошть су болъ подпомогле Дубровачко мореплаваніе, сръ нѣювъ барякъ, као неутралный, свакъ е тражіо и почитовао.

Мала држава Дубровачка при концу своѣга паденія имала е 360 велики бродова, кои су пропитавали 4,000 помораца; а по одлазку Француза текъ што е остало 10 бродова.

Съ уништеженіемъ мореплаванія, уништено е и благостояніе жителя, и многе фамиліе пале су изъ најболъга цвѣтајућега стања у највѣщу неволню. Туга човѣка обузима кадъ помисли да многи вѣшти стари поморцы, на мѣсто да у старости уживаю, претривши и надвладавши тисућу бури, данасъ еу вѣше угвѣчени спроманитвомъ неголи теретомъ година. Садъ опетъ народъ почиъ заличивати своѣ старе ране, особито средня класца напредуе. — Већъ 1828 године Дубровчани су имали 44 велика брода, 50 средњи и 87 малы. Овдѣ се споминѣ само о числу они бродова, кои су добыли патенте преко Далматинскога управленія, не рачунајући оне друге, кои су получили Царске патенте преко управленія Трестанскогъ и Венеціянскогъ. Изъ овога се може заключити лако, како брзо напредуе благостояніе народа, кадъ се налази подъ бла-

гоутробнымъ Монархомъ, кои се отечески стара  
о своимъ вѣрноподданымъ.

#### 4. Мануфактуре, занати и промышленость (индустрія).

У XV, XVI и XVII вѣку, пре великога землѣтресенія, Дубровачка республика имала є разне фабрике. 1490 године Петаръ ди Пантелла Флорентинаць увео є занать како треба направляти чоху, за кою є добављана вуна изъ Барбаріе. Кажу да су ове чохне фабрике тако славне и напредне были, да є еданъ Краль Французскій заискао одъ Сената неколика у овомъ занату вѣшта човѣка, и да му є Сенать дао. 1530 године Николай Луккари, Властелинь Дубровачкій, пренео є изъ Тоскане занать ткати свилене матеріе. Sprema великой продаи чохе и свиле были су заведене и фабрике, у коима се боила иста чоха и свила. Была є такођеръ и ковница, коя є траяла до паденія республике. У нѣои су се и за хазну и за приватне люде ковали, осимъ други новаца, тако названи вижлинни, кои су съ великомъ файдомъ пролазили по свой Турской Европейской и Азіятской. Жители съ острова Ластова и изъ предградія Пила пущали су се съ великимъ числомъ бродѣћа не само по

Адриатическомъ мору него и по Архипелагу у ловъ коралла, и у томъ су добро успѣвали. Такођеръ саливали су се топови за тврдинѣ и за Дубровачке бродове. Быле су и фабрике стакла, барута и воска, и на разныма мѣстима направляли су се бродови.

Одъ свию овы фабрика, ако изузмемо направлянѣ бродова у Грузу, фабрику сапуна и фабрику, у којој се највыше бое раше и пасови, кои се у мѣсту ткаю, нейма садъ друго ништа: велико землѣтресеніе готово све е уништижило.

Садъ е најболя промпшленость рыболовъ, и може се нагодину око 3,000 барила сланы сардела продати изванъ окружія. У Стону направля се морска со̄ за ерариумъ, и продае се у Турску.

### 5. ЖИТЕЛНИ.

Дубровчани су Срби, кои говоре нарѣчіемъ Херцеговачкимъ; но разликую се у говору одъ Херцеговаца неколико, особито у изговараню писмена *ѣ*. Кадъ *ѣ* стои у почетку рѣчи а за нымъ *д* или *ѣ*, онда се претвори *ѣ* у *д*, *д* у *ѣ* а *ѣ* у *ѣ*; напр. дяво (м. ѣаво) дякъ (м. ѣакъ), дяконъ (м. ѣаконъ), дѣдъ

ѣдь), дѣверь (м. ѣверь), дѣвойка (м. ѣвойка), дѣца (м. ѣца) и т. д.

Дубровачкій говорный языкъ вѣдма се разшкуче одъ свогъ книжковногъ языка, него сремачкій простонародный одъ онога, кон се налази у кнѣгама сремачки. С писателя. Дубровчани имаю свою собствену съ Латинскимма писемнимма ортографію, кою, сбогъ свогъ великогъ несовершенство, требало бы да одбаце, и да узму ону Г. Доктора Гал.

Сви жители кон поредъ мора живе, знаду, на штету србскога языка, и италијански говорити.

У Дубровнику и у обычномъ говору употребљаю се многе србске рѣчи, кое кодъ други Србаля пишу ни мало, или су врло мало познате; напр. убрусъ (м. нешкпръ), убрусачъ и убрусчићъ (м. марама), ручничићъ (м. салѣта), одаръ и постелјъ (м. креветъ), узглавница (м. ястукъ), пораменица (м. хозентрагеръ или тирака), бѣчва (м. чарапа или штрипфла), зрцало (м. огледало), оцать (м. сирѣ), уль (м. зейтинъ), мука (м. брашно), масть (м. боя), свита (м. чоха), даждъ (м.

киша), убогій (м. просякъ), плаштъ (\*) (м. япунце), златарь (м. куюнція), шаваць (м. терзія или пшайдеръ), бачварь (човѣкъ, кои направля бачве, бурадъ), еусѣдъ (м. комшія), драго (м. скупо), ціене (м. ейтино) и т. д.

6. ВѢРА.

По свему окружію Дубровачкомъ жители исповѣдаю Римо-Католическу вѣру; само у граду Дубровнику налази се до близу 400 душа православнаго вѣроисповѣданія и неколико Еврея. Бывша республика іошть у XIV вѣку издала є была законъ, коимъ се забранявало у нѣой живити Христіанима православнаго вѣроисповѣданія, и овай строгій и ни мало на честь Дубровачкой республики не служебій законъ имао є свою силу до самога нѣногъ паденія подъ власть Французску.

---

(\*) У Дубровнику и свудъ по Херцеговини у многима существительными имелима (особито у оныхма требѣга склоненія), коя предъ окончаніемъ ъ или ь имаю ст или шт народъ не изговарят; напр. пресъ (м. прстъ), носъ (м. постъ), плашъ (м. плаштъ), радосъ (м. радость), сласъ (м. сласть), болесъ (м. болесть), и т. д. Ово се овако

Покойный Архимандритъ Зелиць (\* ) каже, да су Дубровчани найпре были сынови православне источне цркве, на да су по времену одъ нѣ одступили и саединили се съ римскомъ. Аппендини, исторіографъ, на противъ тога вели, да су Дубровчани одма спочетка были Римо - Католическе вѣре. Тко одъ нѣи два правіе има, не може се знати, ерѣ доказательства и едногъ и другогъ неоснована су, а да су Србъли православногъ исповѣданія по некимъ мѣстима саединили се са западномъ црквомъ текъ онда кадъ су та мѣста подпала подъ власть Дубровачку, то исповѣда и самъ Аппендини.

---

говори само у ед. именительномъ и нѣму единакомъ падежу, а у свима остальма падежима изговара се т; напр. на престу, подъ плаштомъ, у радости и т. д. — Делла Белла у Шидирской Грамматици предпоставивной къ нѣговомъ рѣчишку примѣтио е кодъ III склоненія существительны имена ово: „у рѣчма окончавающихся се на ост или аст, ради благогласія, избацуе се т, и изговара се кр еп о с а не крепост; тако и лако м о с, слад о с, охала с ѣ и проч.“

(\*) Види житіе Герасима Зелица у Будви 1823, стр. 551 — 563



## 7. ШКОЛЕ.

Треба оддати заслужену похвалу Дубровачкой республѣки за нѣю примѣрно попеченіе о явнымъ заведеніямъ. Гошть 1430 године заведенъ є Коллегіумъ у Дубровнику. Грамматикалне класе учила є младежь кодъ мирскѣи священника, а Риторику, Поезію и Философію преподавали су найпре учени Италианцы, потомъ до године 1772 Єзуити, а за тымъ Піяристе, конма є Правительство за тай нѣювь трудъ плаћало по 7,500 гроша (око 3,100 фор.) рачунаюћи у то и мале трошкове за поправлянь нѣюве великолѣпне цркве и Коллегіума, кон є 1684 год. послѣ великогъ землѣтресенія, за Єзуите быо подигнутъ. Осимъ тога плаћало є Правительство едногъ Профессора, кон є предавао лекціе юридическе, и садржавало є у Италиі по четьри младића, одъ кон су двоица учили хирургию, а двоица медицину.

И за минералогію, фармацію (апотекарску науку), живописанъ и за музику старало се Правительство, садржаваюћи младиће у Италиі и Германіи.

Што се тиче селяка, республѣка нѣ се

ни мало бринула о њиномъ образованію; напротивъ, радила е да остану свагда неукѣ.

Садъ су у Дубровнику 4 нормалне класе и гимназіумъ.

## 8. Л И Т Е Р А Т У Р А .

Одъ давны времена заведено су у Дубровнику школе, у којима су одъ почетка њиногъ, па до Езуита непрестано били учители учени Италијанцы, кои су своје лекціе преподавали на Латинскомъ и Италијанскомъ езыку. Тако е Јоаниъ изъ Равенне, ученикъ и солохлебникъ славнога Петрарке између 1,370 — 1,400 био Профессоромъ у Дубровнику и Секретаромъ Сената. Године 1434 на позыванъ Сената дошао е за Профессора Реторике Филиппъ де Диверсисъ де Квартинѣансисъ, родомъ изъ Лукке.

Много е ползе пришло починиоћой културѣ Дубровачкой и гостолубіе, съ коимъ е Сенатъ дуго време дочекивао бѣгајуће Грке, међу којима се брое учени Јоаниъ Ласкарисъ, Димитрій Халкокондиласъ, Емануель Марулусъ, Теодоръ Спандуцинусъ и Павелъ Тарханіотесъ.

Употребленіе езыка Латинскога и Италијанскога клонило се на штету народногъ езы-

ка, ерѣ познато е да е Србскій езыкѣ у XV столѣтію и у судовима махѣ имао, и да е Сенатъ године 1472 издао овай законъ: „у Сенатскимъ дѣлама да се неупотреблява „Славенскій езыкѣ ни ніеданѣ другій осимѣ „Латинскогѣ Дубровачкогѣ (!)“ При свемѣ томѣ, народный езыкѣ, поредѣ цвѣтаюћи наука на туѣимѣ езыцыма, у почетку XVI вѣка здраво е напредѣ корачію, а то се особито догодило съ Поэзіомѣ, кою су првый путь срећно обдѣляли Георгій Држићѣ (рођ. 1474), Шишко Мннчетићѣ (рођ. 1475), Маврій Чавчићѣ (рођ. 1482), Николай Димитриѣвићѣ (рођ. 1493) и Стефанѣ Гоца, сочинитель славне Дервишіяде. У слѣдуюћимѣ за тимѣ временима спокойствія и мира, особито у време, кадѣ е ученый Лудвикѣ Бекателли 1555 — 60 быо Архіепископомѣ Дубровачкимѣ дошла су Латинске науке, а узъ нын и Србска Дубровачка Литература до найвышегѣ степеня.

Године 1560 дошли су први Єзуити у Дубровникѣ, но до године 1684 ни су могли завести правый Коллегіумѣ, нити су могли добити вліянія на образованіе народа. Андрія Тубрановићѣ сочинію е тада свою еђуяку (циганку), шазливу пѣсню у 158 че-

четырёхверстны строфа, која е изышла 1599 године у Млетцыма, а Маринъ Држићъ свою Тирхену, трагикомедию; — Недедько (Доменикъ) Златарићъ (рођ. 1556), превео е Тассова Аминту, Софоклову Електру, любовну повѣсть Пурاما и Фисбе, печат. године 1598 у Млетцыма. У овай периодъ спада и Цвѣта (Флора) Цуцери, удана Пешіони, која е вѣшто и на Србскомъ и на Италянскомъ езыку писала стихове.

У XVII, за Дубровачку республику мирномъ столѣтію све е болъ цвѣтала Србска Литература и здраво се подигла напредъ. Стихотвораць Іоаниъ Гундулићъ (рођ. 1588 умр. 1638) превео е Тассовъ Єрусалимъ, и снабдѣо е Србскій у Дубровнику, првый међу Славенима, при концу XV столѣтія основаній. Театаръ, разныма драмама, као што су напр. Аріядна, похищеніе Прозорнице, Галатеа, Армида, Церера, Клеопатра, Сидвана и Аморова жертва. Онъ е истый спѣвао Енопеу у XX пѣсана, подъ заглавіемъ Османίδα, која е напечатана текъ 1826 године у Дубровнику у 3 части. У овай Енопеи спѣвани су ратови између Османа Турскога Султана и Подяка године 1621 вођени. Двѣ пѣсне, XIV и XV, коє су быле изгублене,

допунио е срећно Петаръ Сорго. Османѣда е најболь дѣло, кое римокатолически Србљи (Идлири) до садъ имаю. Юштъ има Гундуанѣвы маньи сочиненія, као напр. Дубровка, Идиала, Пьсни покорне, Сузе сына разметнога, пьсань Фердинанду II Кнезу одъ Тоскане и т. д. — Юниѣ Намотиѣ (умр. 1657) пьваць Христїаде, коя е напечатана 1657 у Риму. Ово е нека струка Србске Мессїаде, коя е съ Латинскога преведена. Онъ е преправїо и за Дубровачкїй Театаръ неколико комада, одчасти изъ древности узеты, као што е напр. Ахилъ, Едипъ, похищенїе Елене, а одчасти и изъ народне Исторїе южны Славена позаймљвны, као: Даница, кћи Остоина, Павлимиръ и Цаптислава. — Иоаниѣ Буниѣ (рођ. 1658) сочинявао е Еклоге и друга мааа стихотворенія, подъ заглавїемъ: Пламодванѣ.

Око половине XVII. столѣтїа толико су успѣли Езуити, да су обладали школама. Овдѣ су они само обдѣлавали Латинску Литературу, и тимъ су положили основъ, потомъ догодившемъ се паденїю Србске Литературе и Србскогъ Театра у Дубровнику. Велико земљтресенїе 1667 годїне у неколико минута ба-

цело е благостояніе республике столѣтїама  
назадъ. Духъ Србске Литературе јошть е вѣло,  
но све слабїе и слабїе надъ Дубровникомъ. —  
Яковъ Падмотићъ (умр. 1680) списао е  
свою преизрлдну елегическу у XX књига пѣ-  
спу: Дубровникъ поновдѣнь, но нїе јо  
свршио. — Јоаниъ Гундулићъ млађи  
(умр. 1721) сочинїо е четири драме, подъ  
заглавїемъ: Сунчаница, Радміо, Ракли-  
ца и Оттонъ, такођеръ едну Идилу: Сузе  
Радмилове, и вѣше маньи стихотворенїа. —  
Николай де Бона написао е едну пѣсню:  
Градъ Дубровникъ властеломъ утре-  
шню, коя е на свѣтъ изшїла 1667. — Ан-  
тонїй Глелъвићъ, одъ Грађанске фамиліе,  
сочинїо е драме: Олимпїа, Ламира и  
Зорислава. Онъ е писао и сатире, зато  
1728 године буде затворенъ, а до мало за тимъ  
и умре. — Маринъ Гудизи, Сенаторъ  
Дубровачкїй, изнео е такођеръ на Србскїй  
Театаръ, кога е онъ подпора био, некодико  
Србски превода изъ Моисра: послѣ нѣга  
пропадѣ Србскїй Театаръ заедно са своїомъ  
Литературомъ.

Истина да се Дубровникъ у миру 1724 —  
1763 добро опоравїо, но народный еззыкъ нїе  
никаква усебѣа учинїо, срѣ поневѣтели и ру-

ководительна наука све еднако јошть были су и остали Ђзуити. Њиво воспитаніе выше е подржавало Латинску него ли Србску Литературу. Одъ времена Петра Бошковића (умр. 1727), кои е превео Чинда и неке Овидіеве Хероиде, и одъ Игњата Борђића (умр. 1757), бывшегъ најпре Ђзуита потомъ Венедиктинера (Магдалина, животь Св Венедикта, псалми и т. д.), огледали су се јошть гдѣком, но безъ особите славе, у малымъ Србскимъ стихотвореніама, по вебой части священогъ содржанія

Одъ како су Ђзуити укинати (1772 год.) оживида е у Дубровишку и Србска литература. Сенатори Петаръ Сорго и Лука Бунѣвъ (умр. 1778) радосу се њомъ занимали и у нбой су искусни были: првѣй, као што е горѣ речено, доуніо е дѣвъ изгубљене пѣсне одъ Османиде.

У најновія времена налази се неколико Дубровчана, кои су писаня на матерѣмъ езѣку кнѣига прихватили се, и особито су у томъ отличовали се Георгій Хица (рођ. 1752 не давно умро), Докторъ Медицине и Маринъ Златарићъ (рођ. 1755 а умр. 1826); првѣй прево с: Виргилія, Хорација, Катулла, Тибулла, Проперенія, и сочиніо е разне

стихове, а другиј превео е: Геснероје Пдмла, и сочиніо е много разногъ содржанія стихова; но трудови и едногъ и другогъ стое и данасъ у рукопису. Одъ Дубровачки Поета, у садашњѣ време живећи, најзнатниј е Антоній Казначићъ. У овомъ најновијемъ времену особито су постали заслужени Апендини и Студли. Пијриетъ Францъ Маріа Апендини (рођ. 1769 у Писмонту, дошао у Дубровникъ 1792 а умр'о 1857 г.) бившиј Ректоръ и Префектъ гимназіума у Дубровнику, издао е 1808 г. доста приличну Грамматику Дубровачкога езика за Италијане. Најбоље му е дѣло, на Италијанскомъ езика књига: Извѣстія Историко-Критическа о древности Исторіи и Литератури Дубровчана, издана у Дубровнику 1802 — 05 у 2 части. — Гоахимъ Студли (рођ. 1729 умр. 1817), Дубровачкій Францишканеръ, издао е најважније дѣло у Дубровачкој Литератури, а то е великиј рѣчникъ, дѣло око коега е 80-годишній стараць превео читава 50 година.

## 9. Исторія и Конституція.

У VII вѣку населити су Србљи Дубровникъ, гдѣ су неколико међу кршима (каме-



няцима) сакривени жители наших; кои су ту добили были изъ старога Енциавра (Цавтата), кои су разрушили варвари.

Дубровникъ добыо е ово име одъ свогъ мѣстоположенія у дубравн. Онъ е у почетку био о себи, но морао е плаћати Жупанима Захадскомъ и Требиньскомъ данакъ за винограде, које е имао на њинимъ границамъ.

Дубровчани, стоявши неко време подъ покровительствомъ Владѣтеля Србски и Императора Источны, године 1172 пређу подъ покровительство Вилхелма Краља Сицилійскога, а године 1204 прихваћени су были примити за свогъ Губернатора или Кнеза едногъ Млетчића, именовъ Лоренца Кверини.

Ову премѣну проузроковале су највише унутрашњи ислоде, ерѣ Ректоръ Даманъ Юдахто е да ову дужность одирава за све време свога живота, а по свој прилици, по слабости природе човѣче и да пређе на њгову Фампаію. Юда, силомъ свогъ таланта и помоћу богатства, постане Господаромъ республице, но три млада Бобалића, одушевљена отечестволюбіемъ, почну јавно о њему зло говорити. Юда то дочеуе, и заповѣди да се ухвате и затворе, но они, помоћу капетана солдатске компаније, именовъ Ганшара а родомъ Маџара,

побѣгну у Босну. Пирро Бенесса, Юдинъ зеть, не мареѣи толико за свеже сродства колико за свободу своєгъ отечества, постане своѣмъ тасту жестокиѣмъ непріятель, и предложи Сенаторима Юдиномъ Господарству противными, да се отдаду Млетчиѣма. Бобалиѣи (отцеви оне исте тропце младиѣа, кои су се спасли бѣгствомъ у Босну) искрено любеѣи своє отечество, и познаюѣи лукавство и властолюбіє Млетачке республице, противили су се живо томъ Бенессиномъ предложенію, но не помогне имъ ништа.

Бенесса, тобожь трговине своє ради, поѣе у Млетке, гдѣ заключи трактатъ, коега є главно условіє было, да се установи Кнезь Млетачкиѣ, као старѣшина првѣи у Дубровнику, да бѣи се тимъ прекинуле све распре унутрашнѣ меѣу фамиліяма властеоскими. Млетачка республика, подѣ видомъ да поздравѣи новога Императора у Цариграду, пошлѣ у Дубровникъ своєгъ Патріарха, Якова Морозини, са шесть галіа, на коима се налазио и Бенесса. Оваѣи позове свога таста, Дамана Юду, да доѣе на галіє, да види дарове, коє Млетачка республика шлѣ Императору Источномъ; но текъ што се онъ поше горѣ, а судра се извуку и галіє засдре. Юда, видеѣи се тимъ варварскимъ ва-

чиномъ преваренъ, звекне главомъ о едно дрво и свой духъ испусти. Тимъ дакле начиномъ Млетачка республика постави своєга Губернатора подъ именовъ Кнеза (управъ Графа) у Дубровнику. Бобалићи и друга нека властела трудили су се свакојко, да забране ову ненадану премъну у држави, ал' нису могли успѣти у своѣмъ намъренію: противна страна была е већа, па е и надвладала. При свемъ томъ Дубровчани задржали су свагда себи као неку врховну власть, будући су, по краткомъ времену послѣ тога догађая, одъ своѣго имена заключили трактатъ съ Которомъ (кои е признавао врховну власть Србскога Краля), и тимъ трактатомъ обећаю се обѣ стране у случаю изванъски нападенія една другој узаймно помагати. Иванъ Дандоло, кои е послѣ Кверина быо дошао за Кнеза у Дубровникъ, владавши се рђаво спрема Дубровчана, године 1230 принуђенъ буде оставити Дубровникъ, по видимомъ на вѣки. Но при свемъ томъ Дубровчани съ погодбомъ 24 Априлія 1232 год. морали су опетъ подложити се јошть строгіима законима, коє имъ е прописала Млетачка республика.

Букнувши война између Краля Маџарскога Лудвика I и Млетачке республике, и

падпувши Задаръ 1357 године у руке првоне, Дубровчани пошлю депутацию къ двору Мацарскомъ, съ коимъ заключи трактатъ да Дубровникъ долази подъ покровительство Кралѣва Мацарски и да е Дубровчанима свободно трговати по свему Кралѣвству Мацарскоме, но да Кралѣвима Мацарскимъ плаћаю по 500 цекина на годину, и да мораю у явнымъ молитвама призивати Бога за благостояніе Крала Мацарскога. Тимъ се дакле начиномъ 1358 год. Дубровчани опросте послѣдногъ Млетачкогъ Кнеза.

Одъ 1232 године, кадъ се опетъ вратио Дандоло у Дубровникъ, па до 1358 године, измѣнила су се у Дубровнику 62 Млетачка Кнеза, и за то време двапутъ су Дубровчани свађали се са Србскимъ Кралѣвима. Првуй путъ, године 1268, посвађаю се съ Урошемъ Великимъ Кралѣмъ, сбогъ Жупе, но брзо се и помире, съ условіемъ да му плаћаю по 2000 перпера на годину; а другій путъ, године 1316, съ Кралѣмъ Милутиномъ сбогъ острова Ластова, но и съ нѣмъ се умире, обећавши му плаћати данакъ.

Три прва Ректора, кои су по одлазку Кнеза Млетачкога одправляли испуниоћу власть, были су: Ранѣина, Бунић и Гундулић.

Према е Далмација (1420) пала подъ власть Млетачку, а Србија (1459) и Босна (1463) подъ власть Турску, (при свемъ томъ Дубровчани остали су, на свою праведну похвалу и честь, свагда искрено привржени и вѣрно предани круни Мацарској и нѣнымъ Владѣтельима Лудвику, Марии и Сигизмунду. Кадъ е овај послѣдній, године 1396, послѣ несреѣне бытке подъ Никопольмъ, тражећи у бѣганю спасенія, у Дубровникъ са свои неколико вѣрны людій дошао, Дубровчани дочекаю га дивно, угосте и съ почестима нѣговомъ високомъ достоинству пристойныма испрате. За таковый отмѣнный дочекъ, Краль Сигизмундъ съ Монаршескомъ своіомъ благонаклоностию уступи Дубровчанима 1413 године три острова: Корчулу, Фаръ (Лезину) и Брачь (Браца), но године 1417 принуѣени буду Дубровчани те исте острове предати Млетачкој республики.

Георгій Бранковићъ, Деспоть Србскій, желећи спасти се одъ Амурата Цара Турскога, године 1440 добѣгне у Дубровникъ; Амурать то дозна и навали искати га одъ Дубровчана, претећи имъ, ако му га не предаду жива или мртва, да ће разорити Дубровникъ. Сенать, уважаваюћи права свойственогъ Славенима гостодобія, пусти Бранковића здрава и весела у

Скрадинъ, одъ куда за тимъ пређе у Мацарску. Овомъ рѣдкомъ гостолубію дивіо се истый сильный и страшный Амуратъ, а Исторія не може да не окива у звѣзде такую државу, коя тако свесто држи свою дану рѣчь и задану вѣру. Осимъ тога и славне Фамиліе Ласкариса, Комнина, Палеолога и Кантакузина и друге, кадъ су морале оставити свое отечество, коимъ су завладали Турцы (1453), дочекане су тако ђеръ съ великимъ гостолубіемъ у Дубровнику. Сбогъ овогъ гостолубія све су Христіанске Државе благосклоне быле къ республики Дубровачкой.

Године 1491 присутствовали су на коронаци Владислава II, Краля Мацарскога, три Дубровачка посланика, кои су му поднели на даръ серебряный столовый сервизъ одъ 800 цекина, и поредъ тога у готову 4,500 цекина данка за 9 година напредъ. То су исто Дубровчани чинили 1501 године, кадъ се Владиславъ оженио съ Принцезомъ Анномъ, поднесавши му на даръ столовый серебряный сервизъ одъ 1,000 цекина.

Кадъ су Турцы са свимъ већъ завладали Херцеговиномъ, тадъ Дубровчани, разумъ се, морали су пресѣћи свако сношеніе съ Мацарскомъ, кое е срећно трајло одъ Лудвика I,

године 1358, до Лудвика II године 1526, и прибѣли подѣ покровительство Турско.

Махometу, Баязету, Селиму и Барбаросси морали су Дубровчани плаћати годишный данакъ, кои е одгодъ догодъ све већи и већи бывао, тако да е 1621 године дошао до 12,000 Дубровачки дуката.

Мало служи къ чести Млетачкой республики, што е често наговарала Оттоманску Порту противъ Дубровника, а особито 1669 до 1683 године Великогъ Везира, Кара-Мустафу, кои е сбогъ осаде Беча, коя му е ове послѣднѣ године рѣаво за рукомъ изышла, на срећу Дубровчана, изгубио главу. Ние требало да Млетачка республика завиди малой Дубровачкой држави, зашто ова ние могла питати иѣно чрезмѣрно честолюбие саединѣно съ најцрнѣномъ политикомъ.

Побѣде Леополда I, пробуде успомену благогъ покровительства Мацарски Краљва, зато Дубровчани године 1684 заклуче трактатъ съ овимъ Монархомъ обвезавни се плаћати му по 500 цекина, као што су плаћали у време Лудвика I, одъ 1358 до 1526 године, но да почну плаћати текъ онда, кадъ Аустрійско оружје покрѣ Далмацію; но како Царска войска ние могла да има успѣха у Далмацији,

такъ Дубровникъ остане неутраланъ и врати се опетъ подъ покровительство Порте, подъ коюмъ е остао такођеръ и у трактатима Карловачкога (1699) и Пожаревачкога (1718) мира. Одъ тогъ доба данакъ нїе ништа друго бы осимъ празно име.

Године 1797 и 1798 завладавши Французи Ионическими островима, Дубровчани нису забадава бояли се себи; и донста нови господари пошало у Дубровникъ свогъ Коммисара съ два воена брода, кои заповѣдаюћи заиште одъ Сената, тобожь у заемъ, голему сумму новаца. Плашљивый Сенатъ дао е колико е кадаръ быо и не споминюћи о повратку. Тимъ станъ финанси поремети се, а да бы га поправити, Правительство заповѣди да свака Фамилія има купити у публичными магазинными опредѣлено количество соли. То даде поводъ те године 1798 побуне се Конавляни. Сенатъ, да бы ии смирио, заиште помошь одъ Аустрийскога Двора, кои му пошаль 1,200 людий подъ предводительствомъ Генерала Бради. Како се появи овай, тай часъ и обща тишина поврати се. Настане и невольна 1806 година. Войска Французска по сили Пожунскога мира (14 Дек. 1805) уђе у Далмацию. Тадъ Русси пошало изъ Корфа у Которскій каналъ свою



флотилію, и, по одлазку Аустрійске войске изъ Котора, заузму сва укрѣпленія у Каналу. Генераль Лористонъ, на позыванъ исте республице, дође 15-га Маія 1806 године у Дубровникъ съ 3000 людій.

Црногорцы, заедно съ Руссима и Бокельима, око десетакъ хиляда людій, крену путь Дубровника, и улогоре се на брду Срѣу, на подножю коега лежи градъ. И ако е Лористонъ имао око 4000 гарнизона, ал' ніе могао забранити да се не похара предградіе Пиле, и куће да се не попаде. Такова е иста участь постигла и остала мѣста, крозь коя су прошли, као Цавтатъ, Жупа, Гружъ и Затонъ. Кодъ Стона потуку се, и надячаю Французи. 24-га Юнія 1806 године Генераль Молиторъ прешавши преко Турске землѣ доведе Дубровнику у помоћъ 3500 людій. Русси, опазывши то, тай истый данъ сиду у Гружъ и навезу се на своѣ бродове па пођу путь Новога, а Црногорцы и Бокельи сухимъ повуку се такођеръ у Нови.

Око половине Юлія 1806 године довезе се у Каналъ Которскій еданъ Корпусъ Аустрійскій око 5000 людій подъ началствомъ Графа Фридриха Беллегарде, кои е имао заповаѣдъ да прими одъ Русса Боку Которску, па

да є преда Французима. Русси нехтѣдну на то пристати, а силомъ оружія ни су їи могли приморати, ерь експедиція ніє имала доста воєннѣ морски сила. То є узрокъ сбогъ коега су бродови Аустрійски вратили се изъ Канала Которскога, и осидраю се у пристанищу Луки на острову Шипану, гдѣ су пре повратка свогъ у Трієсть, простояли неколико мѣсецій. Судба Дубровника іоштѣ одъ дужегъ времена была є рѣшена. Декретомъ Императора Французскога одъ 18 Януарія 1808 године уништѣжена є республика, а другимъ декретомъ одъ 3-га Октомврія 1809 године Дубровникъ съ Далмаціомъ заедно саставлѣнъ є съ новымъ Краљвствомъ Иллиріє. То є тако траяло до 17 Януарія 1814 године, кадѣ є Дубровникъ отворіо врата Аустрійской войсцы, предѣ коіомъ є бѣо Генераль Милутиновићъ, и одъ тогъ доба Дубровачкій предѣль съ островомъ Корчуломъ саставля єдно окружіє Далмаціє (\*).

Правленіє Дубровачке республикѣ было є Аристократическо и раздѣльывало се на три совѣта. Првый совѣтъ звао се велико Вієће,

---

(\*) Подробнія извѣстія о боевима по Боки и по Дубровачкомъ окружію одъ 1806 до 1814 године налазе се описана у ланьскомъ и прекланьскомъ Приногорскомъ Календару

у комъ су могла участвовати сва властела, коя су навршила 18 година, показавши најпре своя свидѣтельства, благородства, година, ума и права, и записавши свое име у публичну книгу, коя се звала Зрцало. Овај совѣтъ быо є вѣрховный судъ, кои є имао законодательну власть и нѣму є принадлежало наименованіе чиновника. Членови великогъ Вѣща скупляли су се сваке године 3-гъ Декемврія да вышиномъ гласова изберу нове или потврде старе чиновнике за идущу годину, а 13-гъ дана свакога мѣсеца да наименоую новаго Ректора. — Другій совѣтъ быо є Сенатъ, кои су саставляли 45 Сенатора, кои су се звали Прегати, и свакій одъ овы морао є имати преко 40 година. Сенатъ є предлагао своя заключенія великомъ Вѣщу; быо є такођеръ апелационый судъ цивилны парница, и имао є пространу власть: онъ є налагао данке и даціе; пошляло є посланике и Министре къ иностранныма Дворовима; обавляо є войну и заключавао миръ. Третьій Совѣтъ звао се мало Вѣще, у комъ є заседавало седамъ членова и осмый Ректоръ. Овыи Совѣтъ имао є исполнительну власть, и нѣгова є дужность была извршивати законе Сената, писати писма иностранныма Дворовима и судіяма по своіой Држави, утврдивши писма

печатомъ и подписомъ съ титуломъ Ректоръ и Виѣшницы Республице Дубровачке. Такођеръ овомъ совѣту принадлежало е саслушати тужбу други манъ судова, примати на публичну Аудиенцію иностране Министре и друге отмѣне иностранце, и судити све парнице политическе, цивилне и криминалне одъ манъ важности. Званіе членова малога Виѣша, траяло е само годину дана.

Ректоръ (Управитель) быо е глава све републике и мѣняо се до године 1204 сваке године, а послѣ тога свакогъ мѣсеца. За ово време нѣгова званія морао е сѣдити са своіомъ фамиліомъ у публичной Палати, изъ кое ніе могао излазити, развѣ кадъ какавъ данъ изыскуе нѣгово присутствіе. У нѣга су хранили се ключеви одъ града, печати и папири одъ велике важности. Онъ е имао власть сазвати велико Виѣше и Сенатъ и предложити о ствари, о којой е требало да се што разбира; но ніе имао него само еданъ гласъ (вотумъ), као и други членови Совѣта, премда е могао и самъ у своіой палати судити о малой сумми новаца, у случаю кадъ су се обраћали къ нѣму парничари. Ректоръ е носіо плаштъ (япунде) одъ црвенога кумаша, а преко лѣвогъ рамена столу (на подобіе орара) одъ црне кадифе, знакъ

врховне власти, а сви остали чиновници носили су црне плаштове и велике кудраве пароке. Ово особито одъло укинуло се 1808 године.

Сва већа званія занимала су властела, а мања напротивъ грађани. — Сва готово властела служила су безъ плате изузимајући представитељ по Држави. Судіе морали су по закону за годину дана (то е было време њиове службе) свршити све парнице. Еданајствъ представителя, съ титуломъ Кнезова (управъ Графова) и Капетани управљали су еданајствъ Кнежина Државе (види страна 44.) и испуњали су судевну властъ цивилну и криминалну, прве инштанціе, получавајући слабу годишню плату. Савъ унутрашній Државный трошакъ износио е у све на годину до 17000 цекина (дуката златны).

Республика имала е свой штатутъ и свой законикъ собственыи на Латинскомъ езыку. Адвокати и ако су могли бити одъ свакога реда, нису были него само властела, еръ одъ други класса народа ніе нико хтѣо да се жертвуе на ученъ закона.

У Дубровнику была су одпре многа властела, коя су живила у богатству. Нешто кука, коя е 1465 и 1527 године по Дубровнику

морила, а нешто велико землтресение 1667  
године искоренили су многе Фамиліе, тако да  
се садъ мало налази потомка одъ оны колѣна,  
коя су се негда сіяла у отечественой Исторіи.

---

## 10. ГЛАВНІЯ МѢСТА.

I. Претура. а) Дубровникъ (итал. Рагуза) лежи између 42 степена ширине а 35 дужине одъ острова Ферро. Градъ лежи на подножію брда Срђа, и утврђенъ е по старомъ италіянскомъ начину. Къ сѣвероистоку, готово у куту бедена, коимъ е обколѣнъ градъ, диже се округла и здраво яка кула Минчета; она стои као гигантъ међу многима другима кулицама, и види се съ нѣ савъ градъ. Многе куле и платна, коя га окружаваю, даю му видъ, приближуюћи му се одъ Гружа, какове тврдынѣ времена среднѣга вѣка. Къ сѣверозападу одъ града далеко пушкетъ хода на едномъ кршу (каменяку), кои се разгранавя у море, начинѣна е тврдыня Св. Лоренца, а къ истоку тврдыня Леверинъ. Обѣ ове тврдынѣ зданія су коллосадна са сводовима, коима не може ни кумбара наудити, и показую новчану

силу бывше республике. На брду Срђу, високомъ 1300 нога надъ оризонтомъ мѣра, Французи су сазидали нову тврдыню, названу Форте-Имперіале, и другу по маню на близу лежећемъ острову Локрумѹ. Одрѣ су држали, да се Дубровникъ не може освоити нота мысао садъ е престала; ерѣ у рату 1813 године мало се одупирао, и принуђенъ е быо капитулирати 29 Януаріа 1814 год. На граду су двоя врата, една одъ западнѣ стране, крозь коя се иде у предградіе Шиле, а друга одъ источне, и крозь нѣи се иде у предградіе Плоче. Одъ южне стране имаю такођерѣ двоя врата, коя воде къ пристанищу, кое е тако малено, да три велика брода едѡа могу имати мѣста да се осидраю. Опасно е съ южными вѣтровима изъ нѣга излазити; зато обычно сви бродовичимъ се натоваре, таки иду у Гружъ, гдѣ е пристанище и безопаснѣе и пространѣе. Широкой путь, названный пѣца, дужиномъ 1000 нога раздѣлюе градъ на двѣ готово едѡаке половине. Съ овимъ путемъ готово успоредѣпружа се другій, названный између бачвара; потомъ се градъ и съ едне и съ друге стране све на выше пенѣ, и многе мале улице, на басамаке начинѣне, саставляю узвышене части града съ оныма у низи. Између свию Цр-

квій найодличніе су: Соборна, Матери Божіой посвећена, и Св. Власія, покровителя града. Обадвь су по простомь италіянскомь но льпомь вкусу сазидане. У соборной хране се многе мощи. Бывша палата республике (садь присутственно мѣсто окружнога Капитаната), сазидана по старомь флорентійскомь вкусу, и армиція, негдашня ковница, и ако нису здація какове особите льпоте, али су здраво яка; а то су доказала и зрна одь топова Русски и землѣтресенія, коя нису кадра была разрушити їи. — Црква Францишканска, направљна по византійскомь вкусу, заслужуе да се види. Укинутый манастирь Єзуитскій, садь преобраћенъ у милитарску болницу, најльпши є манастирь, а може бити и најльпше зданіе у свой Далмаціи. И црква Св. Игнатія са своимь дивнымь прочелъмь по вкусу италіянскомь, и съ льпыма образима, исписаныма по влажнои штукатури, заслужуе опомена. — Вообщє у Дубровнику куће яче су, него по осталои Далмаціи. — Соборна црква какогодь и црква Францишканска и Домениканска украшене су льпыма изображеніяма. Многе црквице (а готово свака властеоска фамилія имала є свою) и многобройно священство, довольно доказую да су Дубровчани побожни. Православни Срб-



дѣи имаю двѣ црквице, а Евреи свою синагогу. — Послѣ 1121 године сѣдио е у Дубровнику Архієпископъ римскога вѣроисповѣданія, а одѣ 1830 године сѣди Епископъ. Дубровникъ и вообще сво Приморѣ до Албаніе какогодѣ и Ионически острови подлежни су землѣтресенію. Године 1667 срушио се готово савѣ градъ, па и данѣ данашній виде се развалѣне куће, кое нису поновлѣне; то е управѣ узрокъ, те се данасѣ зида яко temelъно. Дубровникъ има два предградія: Пиле и Плоче. Прво, Пиле, имало е многе лѣпе куће и увеселительне долове; но готово све, окромѣ оны, кое су близу обкопа градскога, те су ии бранили топови съ Минчете и са Св. Лоренца, опалио е огань у осади 1806 године. Многе оштећене куће овѣковѣчиће споменѣ ове несреће кодѣ потомства. На Плочама близу градски врата има лазаретѣ, и кодѣ нѣга една ограда видомѣ обведена, гдѣ три пута на недѣлю бива пазарѣ. Турска каравана искупля се на Бргату, мѣсту пограничномѣ удалѣномѣ не читавѣ сахатѣ хода одѣ Дубровника, па одѣ туду ю прати неколико солдату до пазара, и одѣ пазара кадѣ се у вечерѣ враћа. Доста пута дође на пазарѣ по неколико стотина кони, натоварены разнымѣ еспацомѣ. У граду имаду двѣ Фонтане (водомета), изѣ кои

непрестано извире вода, која е доведена изъ Шуметскога дола посредствомъ канала крозъ зидъ проведенога дужиномъ 6 мѣля. Истина да ова вода лѣти кадкадъ пресуши и смлачи се, али обще безводице опетъ никадъ не бива. У Дубровнику налазе се многи такѣ названи капетани, т. е. трговачки бродова начальници, кои доста нута, бродѣћи по океану не долазе у свое отечество по неколико година, но кадкадъ пошилю кући или у новцу, или у еспапу. Дубровникъ одликуе се одъ осталь далматински градова своіомъ чистотомъ. Свака селянка дошавши на домакъ града преобући ће алыну, и жителяма не досађую люди полуголи и издрпани. У Дубровнику нити има каруца ни теглећи коня, па и носіоца, коима су се пре служила властела, све већма и већма излазе изъ обычая. Врућина яко е досадна у лѣто, тимъ выше што градъ лежи на подножію гологъ брда, кое одбія на градъ све жарке зраке сунца. Дубровникъ не може се много дичити своима, околинама; единцата и найлѣпша е шестия путь Груза (Гравоза). Овай лежи на едномъ морскомъ заливу милоу далеко къ сѣверу одъ града; своима увеселительныма домовима, своима кипресима и своима пепеловидныма брдима, онъ представи лѣпъ

видъ, кои се найдѣше ужива съ мѣста названогъ бонново гдѣ се лѣти у вечерь найрадѣ мѣтаю Дубровчани. Грузко пристанище на гласу е не само у Далмаціи, него и по сѣвему Истоку, и може се макаръ какова флота у нѣму смѣстити. Недалеко одъ Груза налази се сеоце Лападъ съ пристанищемъ, кое е Правительство опредѣлило съ почеткомъ 1833 године, да у нѣму контумацъ одстояваю бродови, кои долазе изъ кужны мѣста, и кои сѹ пре морали ићи у Трестъ или Млетке да га одстое. Идући путемъ напредъ даль одъ Груза, дође ее у долину названу Рѣка (итал. Омбла), кое ништа друго нѣе, него великій лиманъ, у кои се излива Рѣка, коя сръбски и нейма другога имена а италијански зове се Омбла (старый Аріонъ); она извире исподъ едного брда, кое одстои око 1000 сежани одъ усѣа, и нѣна вода може се пити. Да е ову рѣку природа обдарила течениемъ дугачкимъ према изобилію воде и нѣной ширини, она бы се могла успоредити съ найславниима рѣкама.

б). Лопудъ (итал. Изола ди мецо) малый островъ, кои лежи 10 миля къ сѣвероистоку одъ Дубровника, између острова Колочена и Шипана. Къ сѣверозападу отеже се

дугачко нѣдро, на брегу кое га лежи село Лопудъ. На острову има 105 кућа и 450 жителя.

в). Колочепъ (итал. Каламотта) малый островъ сѣверозападно одъ Дубровника, са 67 кућа и 325 душа. Овай островъ има льно пристанище кодъ села Колочена.

2). Шипанъ (итал. Бупана) островъ, кои одстои 14 миля къ сѣвероистоку одъ Дубровника, съ 850 жителя, кои живе у 190 по-острову разштрканы кућа. Къ истоку е пристанище Св. Георгія, а къ западу лежи село Лука на край едногъ нѣдра, кое е примѣчанія достойно по слѣдуюћемъ историческомъ догађаю. У оно време кадъ е М. Октавій предводитель войске Помпеове, држао у осади старый Епидавръ, Ватиній, войвода предъ войскомъ Цезаровомъ, доведе помоћ осађеныма. Тадъ Октавій остави Епидавръ, и прође крозь тако назване Боне-Фалсе, да уђе у пристанище Луку. Ватиній дигне се за нѣмъ, и осидра се у усчу нѣдра. Но Октавій побѣгне крозь малый мореузъ, кои лежи на западнѣй страни нѣдра. Островъ Якліянь и еданъ малый езыкъ земль изображаваю овай мореузъ, кои е быо непознатъ Ватиниію, и кои се и данасъ зове Бока-помпеа (усче Помпеово). Ватиній натисне се за Октавиомъ, и стигне га кодъ ос-

трова Виса (итал. Лисса), гдѣ му потуче флоту. Овако приповѣда Ирцій, кои зове овај островъ Гаурусъ (быкъ), по свой прилицы одъ два езика землѣ, кои се као два рога протежу у море и изображаваю предречено нѣдро. Плиній называ ова три острова Елафитесь (еленьи острови), вальда одъ вида, у кому се представляю. Шипанъ изображаваю главу, Лопудъ - прси, Колочепъ - ноге, а островићи названи петтини (гребени) - репъ. Сва три острова добро су обрађена и рађа се на њима прекрасно вино и улъ (Зейтинъ), особито се одликуе сађенъ маслина на острову Шипану.

Силвестеръ краљ Далматинскій, синъ краля Богослава, год. 1080 поклоніо є Дубровчанима ова три острова за знакъ благодарности, што су му помогли да ступи на престољ.

II. Претура. а) Цавтатъ (итал. Рагуза векія) одстоєій 6 миля по мору къ истоку одъ Дубровника. а по суху има 7 сахата хода, ерѣ валя обилазити око нѣдра. Године 1829 направљенъ є путъ, по комъ се може на коно ићи. Цавтатъ лежи на мѣсту старога давно разрушеногъ Епидавра, кои є основало едно поселеніє грчко (Партени), кое се ту 689 године пре рођ. Христова доселило, као што се

мысли, изъ Целопонеза, зато е и названо новонаселѣно мѣсто по имену отечественогъ града (сада Наполи ди малвазія). По времену Епидавръ постао е посѣденіе римско (колонія Марція). Садашній Цавтатъ ніе ништа друго него варошица задовима, обкѣлна, коя лежи на край еднога вѣдра. Многе Дубровачке фамиліе имаю ту своя имѣнія (баштине). Одъ како су Французи дошли, Цавтаѣани изгубили су много одъ свогъ првашнѣгъ добра.

б). При дворѣ, село у полю Конавоскомѣ. Ово полѣ по веѣой части изображава гора Снѣжница и друге оближиѣ. Име Конавала произлази, као што се говори, одъ старога водовода на начинѣ канала, крозъ кои е вода у старій Епидаврѣ ишла. Говори се да е гора Снѣжница, гора Кадмова (монсъ Кадмеусъ). Ту има една пѣнина, у којој е, као што се говори, живіо Кадмъ, основатель Тебе, са својомъ супругомъ Армоніомъ, кои е, кадъ су га протерали Аргиви, довукао се у Конавале, модеѣи Епхелее, у то време житель Конавала, да му даду ту прибѣжище. Кажу да е у тој истой пѣнини живіо и Ескулапъ. — Путь по коме бы могде иѣи каруце, кои пролази преко Турске долине Суторине води изъ Конавала у Новій.

Ш. Претура. а) Слано, село 8 миля къ сѣверозападу одъ Дубровника на край едного нѣдра. Ово мѣсто може се дичити старыма славныма фамиліяма, као што су напр. Охмуѣвићи. Удадба Єлене Охмуѣвића за Петра наймлађегъ сына Алексія Комнина Императора Трапезундскогъ установила е за ово мѣсто преславну епоху.

б). Стоиъ (итал. Станьо) градићъ, удалънъ 23 миля къ сѣвероистоку одъ Дубровника на край едного узкогъ нѣдра, кое е дугачко 6 миля. На край овогъ нѣдра пружа се една долина мало узвышенія надъ оризонтомъ мора, зато е сва блатна. Посредствомъ мали канала доводи се морска вода у солила, гдѣ се со направля. Многа растѣнія морска умножаваю испаренія блата, коя кваре воздухъ, и у лѣто причиняваю грозницу; съ тога су готово сви жители, на брой око 200 душа, блѣди и изнурени, и готово савъ предѣлъ носи печать сиромаштва и неволѣ. Градъ е видомъ троуголанъ, опире се на едно брдаще, и затворенъ е межу высокими платнама. На овима платнама налазе се по гдѣгдѣ кулице, и пружаю се платна чакъ до малогъ Стона, села лежећегъ накрай малогъ мора или залива Неретванскогъ, тако да е савъ полуостровъ

Пелѣшаць было опасанъ нѣма. Дубровчани потрошили су одъ 1333 па до 1357 године многе новце, да утврде полуостровъ противъ нападенија одъ стране са суа. Садъ ова укрѣпленія не представляю ништа него развалине. Да су Дубровчани мѣсто тога разсѣкли Земљузуъ, съ маньимъ новцемъ получили бы были исту намѣру, а броденъ было бы одъ превелике ползе; ерѣ сообщенія съ Неретвомъ, Махарскомъ и са Сплѣтомъ и проч. постала бы прѣча, слѣдовательно корыстнѣя и лакша. Оно парче земль, кое изображава тай земљузуъ, тако е кратко (четвртъ милѣ одприлике), да су у време владе Французске пренешена была преко нѣга два мала воена брода, да ии не опазе Енглези.

в). Млѣтъ (итал. Меледа, лат. Мелита), одъ 19 Юнѣя 1832 године саѣдинѣнъ съ Претуромъ Сланскомъ, островъ, кои уѣдно съ полуостровомъ Пелѣшцомъ изображаваю каналъ широкъ одъ двѣ и четвртъ до три и четвртъ милѣ. Земля е на Млѣту брдовита као и на осталима островима. Ова брда изображаваю готово усредъ острова едну долину, дугачку милю и по, а широку по милѣ. Одъ стране сѣверне найвыше су горе, назване великѣй градъ, Малай градъ и Зирине. Погла-



вито мѣсто Бабино полѣ има 105 кућа. Коллегиумъ Дубровачки Пјариста притяжава готово сву половину острова на западној страни, и то као Фундусъ собственыи. Ту лежи такођеръ манастиръ *Езеро* (итал. *Лаго*), у комъ су негда живили Бенедиктинцы, одъ кои еданъ огледао се доказати у едной великачкој кнѣзи (у Млетцыма 1730), да е *Млѣтъ* онаи истый островъ, на обрежію коега разбіо се бродъ, у комъ се налазіо Апостоль *Павель*, кадъ су га водили заробљѣна изъ *Ерусалима* у *Римъ*, и да су га жители гостолубиво дочекали. О чести овога дѣла препиру се и жители острова *Малте*, кои се такођеръ зове *Мелита*, па и данъ данашній несогласни списатели богословски ни су разрѣшили узао. У време Императора *Септимія Севера* живіо е на овомъ острову некій заточеникъ, по имену *Агезилай Аназарбей*. Онъ е дао сазидати палату за себе и за свою пратню на западној страни, па одъ те падате имаю и сада зидине, кое се на некима земљописима надазе погрѣшно назначене подъ именовъ: театаръ *Циника Агезилая*. Нѣговъ сынъ *Опліакъ Аназорбеовъ*, сочиніо е, као што се говори, едну пѣсну о рыбо-и птицо-лову, коя се тако допала Императору *Каракали*, да е оба-

двойцы даровао свободу. — Теша, прародитель Неманьића, године 1151, даровао е калуђерима да уживаю приходъ съ овога острова, а островъ препоручио е покровительству Дубровачке республике. — Године 1572 приста не съ бродомъ ту славный корзаръ, потомъ Адмиралъ турскій Влучали, ренегатъ Колабрезскій, похара куће и пороби житель. Народъ на овомъ острову по већой е части бѣданъ, и живи одъ земледѣлія. Главный е производъ острова вино око 2000 барила. Историографъ Аппендини вели, да е легизлация Млетћана, кою е было одобрио и Сенатъ, написана готическими писменима.

IV. Претура. Пелъшаць (итал. Саббиончелло) полуостровъ врао бреговить, дугачакъ 35 миля одъ югоистока къ северозападу, а широкъ 6 миля. Има добры пристанища, као напр. Гумина, Жуліяна, Пратна и проч. — Стефанъ Дечанскій, године 1332, уступио е Дубровчанима Пелъшаць и Стонь, а да му зато даю данакъ.

V. Претура. а) Корчула (итал. Курцола, лат. Корцѹра нигра), островъ у дужину око 25 миля одъ истока къ западу, найвећа му е ширина 5 миля. Одъ западнѣ стране има неколико шума съ высокими дрветима, а

говори се да е негда савъ островъ бью зарастао у шуму, па да му е одъ вида црнога, у комъ се представляо, дано име Корцѣра нигра и Корцѣра мелона. Гдѣкои списатели пишу да су на овомъ острову живили Финикијани и да е Антеноръ бью сазидао еданъ градъ. Овај островъ, кои е претрпѣо разне судбине, принадлежао е негда Теши, отцу Стефава Неманъ I., и познатъ е по едной битки морской, која се догодила 1298 године између Млетчића и Геновеза, у којој су први били побѣђени. Године 1420 пао е подъ власть Млетачку, и састављао е часть Далмаціе Млетачке, а садъ е присоединѣнъ къ Окружію Дубровачкомъ. Године 1485 Фридрихъ Арагонскій хтѣо е да завлада нѣмъ, у име Фердинанда Краля Неаполитанскога, кои е мысліо да има право на Далмацію; но морао е уступити юначкомъ odporу жителя. Подобну судбину имао е год. 1571 славный Турскій Корзаръ Влуканли. Године 1806 завладаю островомъ Русси, но оставе га при концу мѣсеца Юлія 1807 год. Године 1813 падне ч руке Енглезима, и држали су га до 3 Юлія 1815 године, а тадъ га предаду уедно съ Висомъ, Ластовомъ и съ Долудомъ Аустрійскомъ Дому.

Главно е мѣсто на острову градъ Корчу-

да, кои има 320 кућа. Онъ лежи одъ источне стране острова на едномъ езыку землѣ, готово према краю полу острова Пелѣшца, одъ коега раздвая га мореузъ, кои е широкъ милю. Градъ е утврђенъ по старомъ италянскомъ начину съ бедемима и съ кулама, но садъ лежи по већој части у развалинама. На 320 сежана одъ града, Французи су направили на едној высини шанчићъ, а Енглези су у среднѣга сазидали кулу, и назвалию: кула Блазіова. Градъ не представља ништа особитога примѣчатељу. Онъ е са своју страна положъ, а на среднѣга стои соборна црква, која е заедно са звонаромъ льпо зданіе по вѣкусу готическомъ. У граду мало има жителя. Кажу да седма часть кућа стои пуста, и да е тому малолюдству узрокъ куга, која е была 1558 године, и која е поморила велику часть народа. Преставивши куга морити, многе су се фамиліе изселиле. Градъ има два пристанища, одъ кои едно лежи къ сѣверу, а друго къ югу. По удобнѣе е пристанише Педокіо одстојеће по милю одъ града. Островъ има и друга разна пристанища, као наипр. Кнеже, Отокъ и проч. Кодъ пристанища Педокіо има пустъ островићъ Петрара, гдѣ се налази майданъ мехкога камена, и приноси жителяма доста файде. Друго

мѣсто на острову важніе естъ Блато, село у комъ живи око 2600 душа у 480 кућа, и жители живе одъ рыболова и одъ землѣдѣлія. Кадкадъ налази се ту по кои грчки стародревный новаць. Блато лежи 22 милѣ къ западу одъ Корчуле, неколико удалѣно одъ мора, и спрема пустомъ острову Штедрово. Главный е производъ вино. Шуме сбогъ непрестаногъ извозеня готово су истреблѣне, ерь служе дрва қако за наиравлянь бродова, тако и за огань.

б). Ластово (итал. Лагоста) — малый островъ одстоєій 100 миля одъ Дубровника; а 40 одъ тврде земль; онъ е дугачакъ одъ юга къ сѣверу 6 миля, а широкъ одъ запада къ истоку 3 милѣ. Окружность му износи 15 миля. Овай островъ познать е быо и старима Грцыма подъ именовъ Ладестонъ или Ладостонъ, а Порфирогенить зове га Ластобонъ. Нѣгове голе горе стрмо разгранавая се по свему острову и спускаю се у море. Онъ има неколика пристанища, као напр. одъ южне стране Црвено (итал. порто-россо), одъ западнѣ Езеро (итал. порто-Лаго), а одъ сѣверне Ключь (итал. порто-кляве). Жители, око 1200 душа, живе по већой части одъ рыболова, а вина и уля добіяю са свогъ готово

перадногъ острова, колико имъ е нужно да потроше за себе. Она су се негда славили лавомъ Коралла, кои су садъ са свимъ пренебрегли. Не подлежи ни каквой сумњи, да су у старо доба имали добро утврђенъ градъ, о комъ говори Порфирогенитъ, и кои е юштъ 997 године существовао. Овај градъ разоренъ е юштъ у оно време, кадъ е Ластово принадлежало Херцегима Хулмскима. — Србскій Краль Стефанъ Храпавый, Неманићъ III, уступю е овај островъ Дубровачкой республици. На острову има една пеѣина, у којој око налази увеселеніе одъ многостручны играчкій природе.

Прилогъ преведеный.

---

---

## II.

# КАЛЛО.

ПРИМЪРЪ Е ДАНЪ ИЗЪ ОНИХЪ ВРЕ-  
МЕНА, КАДЪ СУ ГОНЕНІЯ ЗБОГЪ  
ЗАКОНА БЫЛА.

---

Кадъ се чувствителни човѣкъ преѣшани-  
ехъ времена спомене, савъ одъ страха претрне,  
и чисто се плаши и помислити о њима; еръ  
е тада разумъ у окове закованъ быо, и чове-  
чество е подъ тежкимъ предразсужденія яр-  
момъ стенило, и одъ глупогъ фанатисма неми-  
ло угиѣтавало се! тада су грознѣйша варварст-  
ва одъ люди чинѣна, и срамнѣйша дѣла добро-  
дѣтель была! Стреса се одъ тежке жалости  
чувствителни човекъ, и горко уздишући виче:  
Ахъ Боже! ели могуће, да су и оно  
твои люди были. † — Жалостно е ово

споминантѣ, али опетъ нужно е, — нужно е, да у прошаста столѣтїа загледамо, за да станѣ нашиехъ времена бољъ упознамо, и о њима правичнїе судимо; ерѣ иначе никадѣ небы могли казати наша су садашня времена боля или гора, ако иѣ небы съ преѣащнїима у сравненїе меѣали.

Ови нашѣ вѣкъ іошѣ не толико просвѣщенїе, да су све магле незнанїа и предразсужденїа изчезле; іошѣ се духъ нашѣ не сасвимѣ одѣ подлїнехъ заблужденїа отресао, а кѣ вышнїмѣ понятїяма узвисио се; іошѣ и данасѣ просвѣщенїе и чїста наука Богочеловѣка не наша срца сасвимѣ поболшала, ерѣ и данасѣ злоба и желя гоненїа у многнїмѣ срцама благороднїйша чувства загушуе! іошѣ и данасѣ освѣта и крвожеѣ у прсима многнїехъ глупака бесни! да, іошѣ и данасѣ налази се примѣра онїехъ ужаснїехъ слѣдствїа, кадѣ е некада крвѣ людска буйномѣ рѣкомѣ на посраму разума и човечества протицала! Зайста я познаемѣ многе — іошѣ има люди, кои се овогѣ безчестногѣ предразсужденїа држе: Мрзи и гони све оне, кои твое вѣре нису. Овакови люди забораваљу, чему насѣ е Христосѣ учио; и они само да макнешѣ главомѣ, готови су као ~~каки~~ рисови, да на ближнїхъ



свое съ лавскомъ силомъ нападаю, и нѣи у  
име Божества да убіяю, да грабе, и да бесне,  
као што чини грабљива тигра међу мирнимъ  
животинама.

Я сожалуемъ такове несрећнике, у чимъ  
душама јошъ се црна тама мути, и кои јошъ  
и садъ тако челоуѣконенавистно мисле; и же-  
лимъ да се и у нѣјовой души еданпутъ разга-  
ли, да памети стеку, и да се съ човѣчествомъ  
пошире.

Съ тимъ намѣреніемъ пресповѣдићу овђе  
мојой браћи едну преповѣдку, која ће  
имъ представити еданъ такови образъ, одъ  
когъ ћеду се нѣјова срца препастити и уздркѣ-  
ти, и кои ће имъ, кадъ се годъ овога споме-  
ну, на ухо процапѣати: Човече люби  
твогъ брата, и неврзи на нѣга зато  
што су нѣга другоячѣе, нежели тебе,  
научили мислити.

Време овогъ догађаја спада у оно жалост-  
но станѣ Нѣмецке, кадъ е познати тридесето-  
лѣтни Шведски ратъ — кои е збогъ луде ревно-  
сти къ закону започетъ — силно буктно, и не-  
милице опустошавао.

Управъ е непостижимо, колико времена  
треба човекъ, да прими науку Еванђелску, да  
себе обучи и поболша. Топрвѣ, кадъ е преко

милиона коекаквиехъ неправица почиувно, то-  
првъ, кадъ е люди на милионе найсвирѣпнимъ  
начиномъ нестануло; тадъ се текъ увидило, да  
е Богъ обшту меѣусобну любовь заповѣдио, и  
да е онъ ту заповѣдъ у срце свакога човека  
записао. Кадъ се већ додјало люде касапити,  
и кадъ се већ жећ съ крвлю загасила, тадъ  
истомъ пало е на паметь, людима да мало про-  
мисле. — Но приступимо къ самомъ дѣлу.

Юшь стои у О . . . оно стара градина,  
коя е. Густавовомъ оружію дуго време прко-  
сила, но наипосле немогући већой сили прео-  
долѣти принуђена буде предати се. Она стои  
као круна надъ едномъ високомъ стѣномъ, коя  
путнику ужасни изгледъ издае. Са источне стра-  
не прилично е већ развалѣна, и ништа выше  
забленутому оку непоказуе, него юшь утама-  
ньни остатакъ свое пређашнѣ охолости, у  
комъ се садъ свраке и гавранови легу, гуе и  
други едовити црви коте. Съ дрктанѣмъ про-  
лази онуда плашльивацъ, и безъ обзира трче,  
кадъ му тужна одъ змїа сичанѣ изъ рупетина  
до ушию допре, и кадъ савуляга свою ужасну  
дреку заведе.

Храбри воиници, кои су лютито' съ кр-  
вавимъ сабляма замахивали, и кои се нису  
одъ грмљавине силниехъ топова презали, стра-

ивили су се овде стражу чувати, ербо миѣніе о вилама и другимъ аветиняма преобладало е было и съ найхрабриимъ срцемъ; али овде миѣніе изишло е на цѣлу истину.

Зидине су обично кодъ простоте свагда у зломъ миѣнію; и ови шанцеви, кои су ограђивали исту градину были су іошь одавно проглашени као опасни и страшљиви. Све се чинило, као да се одатле нѣки мукли мртвачки гласъ чуе, а воображеніе веѣь бы дѣйствительны образъ онога духа себи представляло, одъ кога е тай гласъ долазно.

Случи се еданпутъ, да на ђву стражу постављенъ буде еданъ стари войникъ, кои е дрзновенъ, и чврстъ као челикъ нѣговогъ мача быо, и кои се никадъ ни одашта плашіо ніе. Наступи торжественн сать поноѣни, мртва тишина по цѣлој земљи царствоваше, и све мирно, тихо и пуно ужаса по мрклој помрчини унаоколо стояше, кадъ алъ войникъ чуе гласъ, ма га разумѣти немогаше. Осврнесе тамо овамо, но никакавъ му предметъ непадне у очи; дрекне, и тресне са своимъ двозушцемъ о землю тако, да савъ онај предѣлъ затутни, али гласъ непрестаяше. — Прође нѣговъ сать, и онъ све то яви Офиціру. Страхъ и трепеть

уће у свакога, и нико выне нехѣаше ту стражу чувати.

Други данъ нареѣенъ буде на то исто мѣсто еданъ младићъ, суманити небойша, кои се ѣдали, да ѣе на пуно рунчагу аветиня наюринити. Безбрижно и весело попѣваше онъ себи пѣсну одъ вина и любви; алъ набрзо, чуюћи онай преѣашнѣи потмули гласъ, прѣзне, и почне му срце лупати. Наеданпутъ савъ троне ови несмислени младићъ, узаркѣе се, и ладни зной попадне га по челу. Што му яче срце куцаше, то све яснѣи гласъ ослушживаше се. Ёдва чекаше сиромѣ у страху и у грози, да му сатъ куцне, у комъ ѣе се са страже промѣнути, и васъ блѣдъ и тресеѣи се уће у стражару. Обяви савъ овай пригаѣай Лайтнанту, а овай опетъ Бенералу благородномъ Валису. Свакогъ е садъ срце на опрезу было, и духа су истогъ у хиляду различнѣихъ лида еданъ другомъ разсказивали. Ова стваръ учини се Бенералу врло примѣчательна, почне о нѣой дублѣ размнѣявати, и науми о нѣой извѣстити се наиболѣ одъ старѣихъ люди. Почне о томъ по цѣлой вароши и по граду распитивати, но ни одъ кога немогаше се удовлетворително извѣстити. О, та то ништа нѣе ново говораше свакъ, то е онай духъ, кои е

ту зазданъ, има већ толико година, да ми нѣга чуемо; и свакъ му другоачіе по нешто ново знадјаше о томъ преповѣдити. Но Валисъ нїе остао со тимъ задоволянъ, нѣгова е желя была, да еданпутъ основательно той ствари у трагъ уђе.

Башъ у то доба приспе една реѣимента краљевске Шведске войске за подкрѣпленіе града, и Бенералъ Валисъ позове тай данъ све Офиціре кодъ себе на ручакъ. За трпезомъ преповѣди имъ тай прошастн догађай, комъ се сваки дивно; едни су се смели томе, а други су се страшили; мало е ко озбиљски о томъ разсуђивао. Ако се и данасъ тай гласъ дочуе, рекне Валисъ, даћу одма на ономъ истомъ мѣсту землю копати, я морамъ видити, какво то чудо мора бити. Зайста, повикну сви у едно, любопитствомъ раздражени, башъ тако чините; и мы ћемо доћи, да видимо ту аветнию.

Устану съ ручка, и сви се разиђу, едномъ само младомъ Лайтнанту падне у очи изображено висеће приличіе нѣкогъ старогъ почитанія достойногъ мужа. Забленуто гледаше у нѣга тако, да ока свога нескидаше съ нѣга, нити га се могаше доволно нагледати. Шта налазите у томъ приличію, рекне му

Бенералъ, башъ као до васъ се нешто тиче. И непознаемъ овогъ доброгъ мужа, одговори млади Официръ, али онъ има нешто тако благородно, и тако изрядно у свомъ изображенію да ме са свимъ къ себи привлачи. Нъгово одъло каже, да с некада морао овде Свештеничско званіе отправляти.

Онъ постае момъ срцу све то дражи, а бы га радъ болъ упознати, онъ с морао изрядни човекъ быти. Изрядни човекъ, рекне Бенералъ, ако само тай образъ nebude измишленіе живописца. Но гледаѣмо да се съ нѣмъ болъ упознамо. Я се овде съ моіомъ реѣиментомъ текъ одъ неколико неѣля налазимъ, и тако за ништа готово незнамъ, но таки юшъ данасъ настояѣу, да о нѣму по граду распитамъ.

Тако и буде; онъ доведе едногъ старца, кои с у истомъ мѣсту роѣенъ, и кои с ту одрастао и осѣдио; и покаже му оно приличіе. Текъ што га овай опазн, повикне, ахъ! та то с нашъ добри Свештеникъ Калмо, и сузе му изъ мутниехъ очію потеку.

Онъ се морао васъ што тицати, рекне Бенералъ; па дакле што с одъ нѣга?

Ахъ! онъ с морао ил' умрети, или — проласти; нѣга вѣше нема, и Богъ зна, кудъ се денуо. Онъ с быо еданъ поштень, и вродо добаръ

човекъ, кадъ е годъ могао, свакомъ е добра чинио; али они су му сиромашу сваке яде задавали.

Како то? —

Нѣговъ найстаріи синъ ніе имао: іошъ ни петъ година, кадъ е одъ свогъ оца однешенъ, безъ да се зна куда и камо; остану му іошъ три кѣри, и еданъ синчиѣ, кои му е нечакъ одъ нѣгове почивше супруге на аманетъ преданъ, и съ нѣима е Калло свое јдно живлѣнѣ дѣлио, онъ е быо сирома, и презренъ — али у себи срећанъ. Капетанъ одъ мѣста, кои е величайши непријатељ свима некатолицима быо, мрзио е на нѣга и срцемъ и душомъ, и најпосле лиши га и нѣгова званія. Може бѣти да га е гладъ и сиротиня измождила; нѣва већъ нема више.

Боже! повикне Бенераль, та жестока человека! и одма му се око, овогъ благородногъ войника наводни. Сваѣ се срце узмутило, а млади Официрь таку е тугу оћутио, која е обикновено собользнованіе людске невољѣ далеко превазилазила.

Цѣло друштво обдари овогъ старину за нѣгову услугу, коју имъ е указао. У исто доба дође служитељ у собу, посланъ одъ Официра са страже, и јви Бенералу, да се гласъ

опеть починѣ чути. Любопитство прекине имѣ тай часъ оно нѣжно и тихо душевно собользованіе, у кое є ныи участіе Каллове несреће, и нѣова чувствительность забацила; и сви заєдно съ Генераломъ похите на оно мѣсто, гди оный истый гласъ чую, и што су они выше између себе жуборили, то све ясній гласъ чуше се.

За Бога! повикне Генераль, ово ніе гласъ духа; овде подь овимъ покриваломъ одь маховине и одь камня лежи некаква тайность закопана, збогъ кое я много стрепимъ. Моя Господо! ево ћемо таки видити, шта є то? —

Сви су стояли као забленути, сви су мучали, стрепили, и єдва чекали, да виде, шта є-ту. Тай часъ доведу нѣколико копача, кои одма на ономъ мѣсту, гди су мислили да се гласъ чує, започну копати. Текъ што су за єдну педаль землѣ избацили, ударе на зидь, одь кога текъ што нѣколико камени одвале, кадъ аль изнутра наюри пара, коя є све одь оне одушке разћерала. Генераль и млади Официрь опеть први приступе, и опазе — — старогъ свѣжнѣлогъ старца на землѣи прострта — — не мртва; іошь дисаше. Напраснимъ приступомъ свѣжегъ воздуха падне у невестицу; но извуку га брже болѣ на полѣ, и почну



настояти, како бы га опеть къ себи повратили. Ахъ! та ово е Калло, повикне млади Официрь, — ово е Калло повиче Бенераль; и Калло, Калло, пукне по цѣломъ мѣсту. Бенераль заповѣди, да га одма у нѣгову собу понесу, и наложи да се сва могућна средства и настоянѣ око нѣга употреби. Млади оный Официрь, кои га е и пређе у бездушномъ обличію онолико жалію, садъ већъ неотступаше одъ нѣга, но са нѣжнѣйшомъ охотомъ као милосни синъ при смртной постельи свога оца гледаше на сваки дахъ, и на свако мицанѣ тога старца.

Кадъ е Калло већъ нѣколико сати добро отпочинуо, поврати се опеть къ себи, оживи мало, и добіе толико снаге, да е — ади слабимъ гласомъ — могао говорити. У свѣтлость іошъ никако немогаше погледати; и кадъ бы ко само мало яче проговорио, нѣму бы се чинило, као да страховита грмлявина ечи. Сва нѣгова чувства толико су много субтилна постада, да е свака мало яча сила страшну болестъ нѣму чинила. Мало за тимъ кадъ е прошло, започне Калло Бенералу и младомъ Официру, кои су сами кодъ нѣга остали, своју историю преповѣдати, и открие имъ страховиту тайну свога подземнога пребываня, —

тайну, која се имала съ нѣмъ утушити, но кою е промисалъ божи съ нѣмъ сохранію.

Ово е веѣъ тринайста година, започне Калло, одъ како я у оной рупчаги зазиданъ живимъ. Ставлѣнъ самъ онде не да живимъ, него да бѣдно сгинемъ; али е Богъ милостиви осуетно намѣреня моихъ непріятеля, и давао ми е коренъ и друго зелъ, съ чимъ самъ се до овогъ часа преранѣвао.

Али како сте вы ту дошли? ко васъ е ту ставио? запита Бенераль.

Ево ѣу вамъ одма казати, рекне Калло. Я самъ быо овде пастиръ духовни едногъ малогъ стада, кое е мирно и безазлено у вѣри своихъ праотаца живило, и кое е вазда у миру и вѣрности подъ своимъ владоцима стояло. Мое е старанѣ свагда было, да имъ миръ и любовь у срце задахнемъ, опомнилюби ий чешѣе пута, да съ людима — католицима — коихъ е много выше одъ насъ, у согласію живе Капетанъ одъ мѣста, — вальда е веѣъ умро — толико ме е ненавидно, да ме ни видити ни чути ніе могао, зато е на сваку мою столу и на сваки коракляй пазио. При свой моіой осторожности, и при свемъ чуваню нисамъ се могао одъ нѣгове злоѣе сакрити, — но коѣе се одъ силе обранити? — Онъ насъ дру-

тимъ именовъ никадъ ніе звао, него живине и пси, и мрзио є на све Лутеране, као на смртне свое непрітелѣ.

Богъ нека му опрости! Човекъ ме є тай доста пута уцвѣлио, но я му зато никада ни-самъ зла пожеліо, будући да то ніе была нѣгова кривица, што є тако мислио. Мрзость и злоба нѣгова најпосле дотле га доведу, да ми мою малу Парохію, одъ кое самъ живіо, одузме, и іошъ ми онако сиромашу, оставшу безъ хлѣба са четверо дѣчице, са смртномъ казнію запрети, да никада ни најманю пастирску дужность неучинимъ. Я подлегнемъ моіой грозной судьбини, све мислѣни, или ће Богъ срце тога заблуђеногъ човека на болѣ мисли обратити, или ће ме брзо са овогъ света къ себи преселити. Доста самъ муке поднео, свееднако уздржаваюћи гдикое мое Парохіане, кои су люди врло напрасити и жестоки были, и нѣи приговараюћи, да се у миру задрже, и да побуне нечине; будући су ме сви вообште любили, зато имъ є овай мой жалостни догађай врло тежко на срце пао; нису ми дакле ни дали, да какву нужду трпимъ, него су ме сви редомъ, колико є кои могућанъ быо, подпомагали. Они говораху, да безъ мене, и безъ мога наставленія ни на кои начинъ немогу

быти, зато ме безъ престанка моляху, да бы иѣ баремъ потайно посѣдивао, и мое свештеническо званіе крадомъ извршивао. Я самъ предвиѣо мою опасность, и мою смръть, коя ми е грозила, но при свемъ томъ любовь момъ стаду преодољва е свакомъ страху, она ме успали и услободи, те се я усудимъ тако и чинити. Алъ наскоро неко одъ нѣювихъ ову стварь обазна, и Капетану подкаже, те ти мене у тавницу баце.

Бѣсанъ као разярени лавъ нападне на мене, и свега бы ме на парчета раздробило, да му ние суровство нѣгово јошъ грознѣю и мучнѣю смръть показало. Ха! бѣдни несрећнике! продере се на мене, я самъ се заклео теби дати смръть, одъ кое нећешъ ни утећи, — али такую смръть, коя е жесћа и тежа одъ ломленя съ точкомъ, и одъ паленя на дрвлю. Чуй твою пресуду. И ти и твоя вѣра, вы сте обое изродъ мркле помрчине, у ню се дакле опетъ морате повратити. Ты ћешъ живъ у яму зазиданъ быти, па тамо можешъ црвима проповѣдати, и жабама твою ѣаволску вѣру казивати, змие некъ ти слуге буду, а гуге твои послѣдователи, якуъ и проклиннянѣ нека ти буде молитва, а очаянїе служба у твоѣмъ олтару. Жећъ

гаси съ твоюмъ крвлю, а гладъ съ твоимъ месомъ, па потомъ путуй — у пакао.

Да чудне страхоте за Бога! повикне Бенералъ, сва ми се кожа на мени ежи, и свака ме ваша рѣчь стреса. — Несрећни старино! — Но кажите ми, како се звао тай нечовекъ!

Као што самъ вамъ рекао; я мислимъ, да е досадъ већ умро. Каменски звао се онъ.

Како? рекне Бенералъ, Каменски? — та тай е јошъ живъ. О да бы тай исти бью, — зайста онъ мора бити. Одма одъ овогъ часа шилѣмъ по нѣга.

Пустите га, Бога-вамъ, рекне Калло; я самъ му јошъ одавно опростио; нека му и Богъ за нѣгову злобу опрости, Пустите га нека га срце нѣгово каштигуе, и нека му правда небесна суди; я васъ молимъ, немислите на освету.

Какву освету, одговори Бенералъ; удовлетвореніе само уврећеномъ човечеству, онъ е то заслужио. Закони га осућую, а людство га проклинь.

Зайста, рекне млади Официрь, онъ треба да пати, за такову свою безчовечность. Заслужуе ли онај злочинацъ любовь и помилованъ, кои людство безчести, и съ ногама газиръ? Незаслужуе никако. Кадъ бы му се ово опро-

стило, то бы се едно крвно дѣло учинило, нитъ бы было правде на земли. Нетреба да га мине правична каштига.

Бенералъ пошлъ по Капетана Каменскогъ; да га зову, и кадъ дође, стави га Валиеъ управъ спрямъ Каллове висеће прилике. Господинъ Капетане, рекне Бенералъ, овай ми се образъ толнко допада, да бы га желно у самомъ нѣговомъ Ориѣналу познати; не былъ ми могли казати, чія є ово прилика? Каменски є погледа, и брже боль тргне свое очи патрагъ, обузме га страхъ, и савъ се смете. Съ очевиднимъ немиромъ почне одговарати: Да! — я мислимъ — ако се — неварамъ — онъ є у неко време быо — Лутерански — Свештеникъ — Свештеникъ Калло.

„Ели већ одавно умро? — Радъ бы самъ нѣговъ гробъ видити — Ёрѣ ми є тай човекъ башъ моме срцу врло мио. — Гди є саранѣнъ?“

„Немогу васъ служити, Господинъ Бенерале!“

А бы ли се могло распитати?

„Зайста невѣруемъ; я се могу башъ управо опоменути, да онъ овде ни умро нїе.“

Добро! Богъ му дао вѣчни покой! — Него јошъ нешто. Я самъ пре неколико сати на

едно чудновато откровение нагазио; и вы, мислимъ, моћићете ми на руди бити, да истину докучимо. Има већ два три дана, како су се нешто солдати ужуборили, и гласъ пронели, да се у градини аветинъ привиђаю. Гошъ су доказивали, да се кадкадъ и гласъ некакавъ чуе. Яви се то и мени, и по момъ обичномъ правилу: да ништа безъ точногъ развиђеня не треба забацивати, предложимъ себи одма, да овой ствари у трагъ уђемъ. Заповѣдимъ да ме на речено мѣсто одведу, чуемъ и самъ башъ зацѣло некакавъ гласъ; и он'часъ заповѣдимъ, да се на ономъ мѣсту, гди се гласъ ослушкивао, земля копа — и — представите само себи, Господинъ Капетане! нађемо — едногъ старца, кои е савъ зарастно и задивлячио. Узмемъ га къ себи, и кадъ га стадо мало болъ сматрати, нађохъ, ако се неварамъ, врло велику слику између овогъ изображенія и нѣговогъ лица. А ето башъ и сами судите.

Бенералъ даде знакъ, и Калло изъ друге камаре уђе заедно съ младимъ Официромъ. Боже! рекне Калло, та ово е Каменски! Савъ као мртаць пребледи злочинаць, кадъ Калла опази, и кадъ нѣговъ гласъ чу, падне у невестицу, и стропошита се на землю. — — Помагай! Помагай! повикне Калло, онъ умира!

Помагайте! Помагайте! повече Бенералъ и Лайтнантъ, онъ не достоенъ, да умре одъ те спокойне и блага смрти.

Скоче сви око нѣга, и домало поврате га опетъ къ себи, и нусте га, да неколико минута одпочине.

Ха! чудо те задесило! проговори му Бенералъ, заръ е твое срце толико гвоздено и свирѣно могло бити, да овога доброгъ и невиногъ старца тако сурово и безчовечно мучишь? заръ те ни една искра челоуѣколюбия и ни една чувствителность не могла тронути? — заръ ни нѣгове молбе — ни нѣгове сузе нису те могли разжалити! — Гаду людскій! Кои бы земаљскій судия могао твое злодѣланіе судити? — Можел' се наѣи и една каштига, толико строга, съ коіомъ бы се твою безаконію довольно осветити могло? — —

О! смилуйте се на нѣга молимъ васъ, говораше Капю, Богъ му е судия; и ни една людска каштига не толико страшна, као мученъ и гриженъ нѣгове совѣсти.

Я вамъ одъ свега срца праштамъ, Каменски! нека вамъ и Богъ опрости. Онъ, Свезнаюћи! зна, да никадъ мое срце не нѣму за отмаштеніе вапило, и да васъ никадъ моя уста нису проклинала. Паче самъ просно, да бы



мени Богъ даровао, крѣпость и утѣху, а ва-  
ми милость и прощень. Само ми кажите, гди  
су моя дѣчица? Она су ми све мое благо, —  
о дайте ми ій, да ій опетъ видѣти могу.

Каменски ѣуташе. Ово пытань изискивало  
є, да призна свое іошь ужаснїе и свирѣпїе  
злочинство. Говори, зли човече! грмляше му  
у уши Бенераль, говори, гди су? — еси л'  
ій задавио? или си ій твоимъ псима бацио,  
да ій прождеру? Еси л' ій на комаде изсѣкао,  
и гавранове съ нѣма почастио? Ха! никакво  
суровство немогу себи представити, кое ты  
неби преданъ быо учинити, — Говори! —

Пунъ ѳчаянїя скочи Каменски, и са закр-  
вавльнимъ очима продере се: ето чините одъ  
мене шта хоѣте. Я самъ у рукама моихъ не-  
приятеля. Газите ме ногама, псуйте ме, сѣци-  
те кайше одъ мое коже, и чупайте на комаде  
месо одъ мене; чините шта хоѣте, я самъ  
садъ у вашей власти.

Ядни несреѣнїче! дрекне на нѣга млади  
Официрь, немисли да іошь кои човекъ може  
бешнѣи одъ тебе бити; ты си суровїи и одъ  
найдивльнѣгъ Караїба. Али говори! — —

Кадъ є тако, а вы слушайте, рекне имъ  
онъ, и стресайте се при свакой рѣчи, и про-  
кажнѣйте ме, да ме громови спале. Сви ѣете

проблєдити, кадъ се моя уста отворе, и попадаѣте на землю, кадъ чуєте, шта самъ чинио.

Съ великимъ нестриѣніемъ исчекиваху сви, шта ће започети казивати; а кадъ онъ престаде, сви одъ страха и ужаса попадаю на землю.

Ваше двое мадахно дѣчице, рекне Каменски, узео є еданъ убоги грађанинъ; но кадъ се овай престадио, незнамъ кудъ су се дєнула.

Оче небесни! прекине му Калло рѣчь, о да бы кодъ тебе была; ерѣ и тако ій овде никакво добро не очекивало. — А моя кѣи? —

Ню имате одъ мене искати, настави Каменски. Кадъ є васъ између люди већь нестало было, нити се што за васъ знало, тадъ дозовемъ вашу кѣерь къ мени; хотѣо самъ є срећну учинити, алъ су срца ваша толико скаменѣна, као што є Фараоново было, и вашѣ є духъ крутъ башъ као какавъ стогодишньи дубъ. Я іой говорахъ, да одъ свое погане вѣре одступи, и да католическо вѣроисповѣданіє прими, па да ѣу тада баръ съ чистомъ совѣщю любовь съ ньомъ чинити; и ту іой небы рѣаво было; али она гордєльива цу-

ра нитъ е марпла за мою любовь, ни за мою  
вѣру, а я — —

И ты си е задавио, бездушни говече! ре-  
не му Бенераль.

Не! дао самъ е у градску кулу затворити.

А живи ли она јошъ ту! викне Калло.

Живи! ако е nebude глядъ измождила, и  
жарка жећъ уморила, то ће жива бити јошъ.  
Идите тамо па е иштите.

Кадъ отворе тавницу, нађу текъ само не-  
колико кошчица. Нѣзине халъине, кое су се  
гдешто текъ могле познати, текъ што се до-  
такну, проспу се у прашину.

Нисамъ у станю описати родитељску ту-  
гу, и жалость старца Калла, нити ону грозу  
и успалъну ярость Бенерала Валиса; ни едно  
се перо наћи неће, кое бы тугу и разжаленъ  
на оваки начинъ уцвѣдљногъ срца задоста  
чувствително изразити могло, нити бы човекъ  
наибогатиегъ воображенія те яде себи икада  
представити могао. Жалость и бѣсноло мешала  
су се заедно по души младогъ Офицера, и  
онъ бы зацѣло злочинца свега на комаде изсѣ-  
као, да га нису Калло и Бенераль задржали и  
ублажили. Немойте да наше руке съ крвлю  
тога хорятница калямо, рекне Бенераль; крозь  
нѣгове жиле непротиче крвь, него отровни едъ

одъ гуя, и нѣгово срце небы ни Іксіоновъ  
ястребъ прождро; но да мы нѣга затворимо у  
тавницу.

О живописче! ако е твоє художество до  
толикогъ високогъ степена достигло, да га  
природа своіомъ сестромъ назвати може; и да  
оно найискуснѣгъ распознателя обманути вред-  
но е; ако ты умѣшь уписати бѣсне буре, и  
звиздухе олуе, кое црне громовне облаке по  
воздуху предъ собомъ ћераю; и тишину мор-  
ску поремећаваю, и запынушене таласе еданъ  
преко другогъ бацаю; ако све то умѣшь на  
мртвомъ платну измалати, ако умѣшь оно  
презанѣ; кое човека у црной помрчини напада  
и ону страху, коя му при страшной тутняви-  
ни и пуцаню громава душу протреса; вырази-  
ти; кадъ бы умѣо плашљивость и смутно ду-  
шевну, бѣснило и подмуклу тугу представити,  
и сваку кадъ бы могао жилищу тѣла человеческого  
съ твоимъ перомъ изрисовати — — онда, живо-  
писче! — — бы ми текъ могао душу оногъ очай-  
ника измолвати. Успани твоє вображеніе, и  
представи себи читаву побѣну по паклу, како  
ђаволи у пламеномъ бою еданъ противъ дру-  
гогъ скачу; то све нека ти служи за образецъ,  
кадъ бы хотѣо да смутљиви немпръ оногъ  
очайника, кои му срце раздире, опишеитъ; и

то све нека буде на самомъ прилиу — на най-прибой тинни изрешовано: а унутра нека све ечи, зун, тутњи и бѣсни, као што запынуште-но море бѣсни, и студени сѣверъ крозь узбу-пњи воздухъ звиздука; немой да се икаква свѣтлостъ у оной тмуши види; већь ако хо-бешъ, можешъ ставити као пѣки тамнобледи пламень, кои по оной помрчини лже; а сно-ля — покажи најжесте разореніе. Метни да се сунце и мѣсець са звездама едно преко дру-гогъ руши, и стрмоглавлюе, и да нови нередъ и смѣсу по грдној празнини саставляю, и то нека ти служи за идею тѣлесногъ разоренія. Ни една черта на лицу не треба да буде една другој прилична и равна, ни една часть на тѣлу некъ nebude една другој еднака; нѣгово око нека зверѣ поплашено бапъ као каква за-нальна комета, кадъ бы се пореметила, и та-мо овамо вртила; коса нека му буде расчеру-пана и накрештена; а образъ блѣдъ и уве-хнутъ. Сва она потайна; не јошъ са свимъ изражена псовка и клетва нѣговогъ срца; нека му на нѣговимъ устама узирава, и нека му се на свакој черти нѣговогъ лица јавна види. Учини га да зубима шкрипи, да ногама лупа, и то нека изрази нѣгово бѣспло, и нѣгову жедю, небы ли му се земля отворила, и нѣга

прогукала; съ руками нека самъ свое прси бие, и нека свое лице дере, и — — Живописче! — — све то, све бы то юшь слабо и недостаточно было за изразити нѣга у самой дѣйствителности. Ни едно станѣ душе нѣ толико страшно и мучно, као кадъ човекъ у очаянїе ладне, а очаянїе кшило е у прсиа Каменскога, кадъ е у тавницу баченъ быо. Нѣгово е срце трпило најжесћа мученїа; онъ е самъ себе корно збогъ свога звѣрскогъ поступаня; на очи су му излазили свакояки најужаснии предмети, кои су га страшили и смуштавали, едномъ речи, очаянїе га е было свега обузело. Кудъ е годъ погледао, свудъ е неприатељ око себе видно, и нѣму се чинило, као да сви противъ нѣга освету вапию. Онъ е Бога разгнѣвио, и людство увредио; ели могао дакле онай, кой е најсвирѣпїю злоћу у своимъ прсиа носно и едовиту освету подранѣвао, ели се могао онъ любви и помилованю надати? Одъ кога бы нѣгово затврднуто срце милость исплакало?

Юшь пре него су му судїе сентенцию изрекли, и пре него су га закони осудили, осудило га е собствено нѣгово срце, и свеобшти небесни Судїа учинио му е правду. Каменски издае у тавници — умре најсрамотнїомъ и

найужасніомъ смрфу. Са они безчестни ланци, у којима су му руке заковане били, удави се самъ. Права е дакле истина, да никакавъ людски судъ неможе строже осудити, као собствена совѣсть, и да у истомъ злочинству и грозна каштига лежи.

Калово благо срце прекомѣрно жалѣши за своіомъ изгубљеномъ дѣчиномъ, жаляше и овогъ безчовечногъ хорятина, и моляше Бога, да бы му было нѣговой души милостивъ. Боже! говораше онъ, какву ли жестоку свирѣпость неће човекъ учинити, кадъ му фанатизмъ духъ нѣговъ помрачи, и нѣгово срце са злобомъ напуни? — Зайста онъ исти небы тако поступио, да су га измалена били научили болѣ и правичніе мислити. Нѣгови су га единовѣрци любили, ербо имъ никакву неправицу у свомъ званію ніе учинио; онъ е съ њима милостиво и праведно поступио, и многима е одъ њи добро учинио.

Ј љу ово ужасно прикљученіе у каменъ дати изрезати, обећа се Бенералъ, кое некъ остане нашемъ позномъ потомству за успомену, да се изъ нѣга науче терпѣнію — и да ужасни примѣръ фанатизма увекъ предъ очима имаю. Боже! колико е тисућа невиннихъ люди ово чудовиште досадъ прогугало! Творче не-

бесни! разведри већ еданућу овај кругъ земни, нека люди твоју истину виде — нека се добе, и тако срећни нека буду. — По браћо и пријатељи! време е да заборавимо ово жалостиво прикљоченіе, и да наша срца, која су доста претрпѣла, опетъ развеселимо. Како! ви ћете то неколико дана, кое сте одъ смрти позајмили, кодъ мене преживити, Богъ ће вамъ по његовој доброті оне надометнути, кое сте у ономъ мрачномъ гробу препровели.

Ожалошћенъ и разишљанъ стојаше млади Офицеръ надопњивъ на единомъ прозору, отирајући потайне сузе, кое му с њѣна туга изъ очію измамљивала. Генералъ му приступи, тѣшећи га: Ви плачете, рекне му, извртни човече! нестидите се одъ те сузе, која изъ вашегъ ока потиче, она ми е најдражје сведочанство вашегъ доброгъ срца. Нје ни солдатъ бацъ тако нечувителанъ, нити е одъ гвозђа и камена учинивъ! Истина да његова храбростъ мора бити као челикъ на његовимъ прсима тврда и постоянна; али ето блага! ако му јошъ њѣки и чувствително срце подъ оклопомъ куца.

У то исто доба приспѣ ту еданъ стари свдовласни войникъ, и замоли се да га предъ Генерала пусте. Као какви даки младѣскочи и потрчи у наручје младомъ Официру, загрле



се и излюбе, и младѣѣга зовне Оцемъ. Окре-  
не се тада Генералу говорѣши: я самъ чуо за  
нѣки догађај, кои се мене врло много тиче;  
ел' истина да е стари свештеникъ Калло  
живъ? —

Есть истина, одговори Генералъ, ето га  
видите.

Одъ радости засони се снѣжнобѣли вой-  
никъ, зачуди се, и немогаше, ни рѣчи да  
проговори. — А кадъ се мало поврати, за-  
почне: Боже! буди теби слава и слава! По-  
слушайте ме, шта ѣу вамъ казати. Кадъ самъ,  
може бити, пређе двадесетъ година овуда про-  
лазио, кадъ е по граду силни немиръ и вели-  
ка смутня была, кадъ су куће опустошавали  
и разграбљивали, и кадъ ни дѣцу ницу ште-  
дили, тадъ ми дође некакво дѣтенце подъ мое  
руке; я заманемъ са мојомъ сабљомъ да га  
посечемъ, но оно ме моляше и преклиняше  
такo жалостиво, да ми срце са свимъ у мени  
клоне; погледамъ на дѣте, залюбимъ се у  
нѣга, и узмемъ га са собомъ. Я га тадъ и не-  
питахъ чѣс е, еръ е одъ садъ мое было. Но  
самъ чешѣ пута чуо, гди говораше, еѣ мой  
Отаць Либхолдъ. Мало за тимъ дође нѣ-  
ки младѣѣ изъ нашега мѣста у солдате, и  
буде у истой са мною кумшанин; преповѣдимъ

му я еданпутъ, како ми е ово дѣте запало, и онъ ми рече, да е у исто доба вами едно дѣте нестало, и каже ми управо, да е много на оца наликъ. Садъ начухъ я вашу исторію, разабрахъ да јошъ живите, зато и дотрчахъ да васъ видимъ, и да Оца могъ любимогъ младѣћа нађемъ. Испитајте потанко сва обстоятелства, а упитајте и ваше срце; я мислимъ да се неварамо.

Истина права, одговори Калло, свакъ ме е звао съ тимъ именовъ Либхолдъ; добро се слажемо, а — ніе ли дѣте имало какве модрице одъ оспница, ербо е текъ на четрнајстъ дана пређе тога смѣло изъ куће излазити?

„Зайста! имало е“.

Хвала теби, милостиви Управителю! уздахне Калло говорећи: Каква е ово срећа! ето нађохъ едно мое дѣце! — ето нађохъ могъ првенца сада! — Ходи у моя обатія Сине; ходи да те јошъ коп путъ, пре него што ме конечно земля покрне, моимъ прсима пригримъ — ходи да те излюбимъ, и да родителску радостъ ођутимъ!

О мой Отаць! вы сте зайста, мой Отаць! мое срце ніе лагало.

Силне радости! Чудна ли веселя! Ко бы у стапо био то изразити? — нѣжно само ро-

дителя̀ско срце може то осетити — и любе-  
жљиви сянъ само, кои се после толико го-  
дина опетъ у родителска нѣдра враћа, може  
то чувствовати.

Ходите дѣцо! рекне Генералъ, ово е еданъ  
радостни данъ, когъ люди врло редко дочеки-  
ваю; я га јошъ никадъ у момъ животу нисамъ  
овакова имао; мы ћемо се данасъ веселити, и  
чашице пуне радости испіати — мы ћемо ра-  
достъ данашнѣгъ дана съ пунимъ срцемъ  
уживати.

Превео съ Нѣмецкогъ

Г. Н.

---

### III.

## СТИХОТВОРЕНІЯ.

### А) СРБСКА.

#### I. ЧЕСТИТАНЬ НОВОГА ЛЪТА

Господину Гагићу.

---

Гледай Феба ка' е ухитао  
На крылатымъ своимъ коньма  
И пламеносипной колесницы,  
Да намъ Ново лѣто допотеже.  
Зевсь е нѣму старцу одсудіо,  
(А за какво, не знамъ, преступлѣнъ,  
Ил' награду, то е одъ насъ скрито)  
Да курпрски трчи по Урану.  
Онъ с вальда за нѣгове труде

И обдарень найслийніомъ круномъ ,  
Ил' за казань може быти какву  
Вальда су му дуге и сіеде  
Изъ зависти запалили власе.  
Та одсуда , тко зна до кадь му є,  
Ил' є вѣчна , или временита ;  
Ел' доведе ово Ново лѣто.  
Когь ѣу драже нѣмє поздравити  
Одъ Васъ милый , умный Славянинє  
Са Госпофомъ Вашомъ и дѣчицомъ.  
Кои празникъ тако чувства тресе  
И принуѣа къ сладкоме пояню ,  
Као празникъ немирногъ Еола  
И нѣгове хуке и скаканя ?  
Та иданине , масе вѣчно мртве ,  
Нѣму пѣсне муклымъ гласовима ,  
Устрашене , непрестано пою.  
Башь є ово време одъ пояня ,  
Кадь ѣе човѣкъ ако сада неѣе ?  
Садъ природа каже намъ пояти ;  
Цибела є, наша мати стара,  
Садъ у дивно рухо одѣвена ,  
Небо на ню съ подарльивомъ рукомъ  
Сиплѣ свое сѣине брилѣанте,  
Да кѣрь свою лѣпше поокити ,  
И нама є веселію каже.  
Садъ рієке , красне нѣне кѣри ,

Подъ дебелымъ живе огледаломъ,  
Немирне се подъ њмиме играю,  
Заштићене штитомъ дебеліемъ  
Одъ стрієлахъ старога Титана.  
Веселит' се каже намъ природа,  
Любовь чиста къ тому принуђава  
Єданъ другоъ поздравлят' праздинкомъ.  
Многа лѣта нашъ ужный Гагићу  
Честитъ Вама празникъ долазіо  
Новогъ лѣта па и свакій другій,  
Съ веселѣмъ Васъ свакій поздравію,  
И у добромъ здравлю налазіо  
Са Госпођомъ и дѣчиномъ Вашомъ.

## 2. ПОЛАЗАКЪ ИЗЪ ЦРНЕ ГОРЕ

### Г. Полковника Озерецковскога.

Текъ ти душе честность  
И доброту ђуди  
Мы познали бѣсмо,  
И текъ дружество наше  
Пріятно веселѣ  
Съ тобомъ уживаше,  
Докъ ти рече: съ Богомъ  
Гнієздо Славенско!  
Я те садъ оставлямъ.  
Да! судба є выша

Одъ людихъ сакрыта,  
За вазда насъ ніе,  
Мыслимъ, разставила;  
Мы ћемо се опеть  
Очима видѣти,  
И изъ єдне чаше  
Руйно вицо пити.

П. П. Н.

### 3. СПОМЕНЬ

Раму Лазареву,  
кои е 1839 године 6 Януарія умро.

Юнаштвомъ си прославио  
Име твое на краини,  
Ты си спомень оставио  
Въковъчный своме роду.  
Твоя вѣрность отечеству  
Добро намъ е свимъ позната.  
Ты предъ собомъ не могаше  
Никадъ никогъ видіети,  
Гдѣ витези и юнацы  
Грабе славу на мейдану.  
Ты кранну око себе  
Одъ Туракахъ сву браняше,  
И слободу Црногорску  
Ты жућаше сачувати.

Рамо, дико! ты си быо  
Вазда таквый одъ настаня,  
И тиємъ си окончио  
Данъ послѣднѣй твогъ живота.  
Душа ти се веселила  
И у раю царовала;  
Име ти се споминяло  
У вѣкъ вѣчный међу нама,  
Како што се споменива  
Обилиѣа име славно.

В) РУССКА.

1.

Бонапарте и Черногорцы.

„Черногорцы? что такое?“

Бонапарта спросилъ:

„Правда ль: это племя злое

„Не боится нашихъ силъ?“

„Такъ раскается жъ нахалы:

„Объявить ихъ старшинамъ,

„Чтобы ружья и кинжалы

„Всѣ несли къ моимъ ногамъ.“

Вотъ онъ шлетъ на насъ пѣхоту  
Съ сотней пушекъ и мортиръ,



И своихъ мамлюковъ роту,  
И косматыхъ кирасирь.

Намъ сдаваться нѣтъ охоты, —  
Черногорцы таковы!  
Для коней и для пѣхоты  
Камни есть у насъ и рвы . . . . .

Мы засѣли въ наши норы  
И гостей незваныхъ ждемъ, —  
Вотъ они вступили, въ горы,  
Истребляя все кругомъ.

. . . . .  
. . . . .

Идутъ тѣсно подь скалами.  
Вдругъ, смятеніе! . . . Глядятъ:  
У себя надъ головами  
Красныхъ шапокъ видятъ рядъ.

„Стой! пали! пусть каждый сброситъ  
Черногорца одного.  
Здѣсь пощады врагъ не проситъ:  
Не щадите жъ никого!“

Ружья грянули, — упали

Шапки красныя съ шестовъ:  
Мы подъ ними ницъ лежали,  
Притаясь между кустовъ.

Дружнымъ залпомъ отвѣчали  
Мы Французамъ: — „Это что?“  
Удивясь, они сказали:  
„Эхо, что ли?“ Нѣтъ не то!

Ихъ полковникъ повалился,  
Съ нимъ сто двадцать человекъ.  
Весь отрядъ его смутился,  
Кто какъ могъ пустились въ бѣгъ.

И Французы ненавидятъ  
Съ той поры нашъ вольный край,  
И краснѣютъ, коль завидятъ  
Шапку нашу невзначай.

2.

### Пѣсня о Георгій Черномъ.

Не два волка въ оврагъ грызутся,  
Отецъ съ сыномъ въ пещерѣ бранятся.  
Старый Петро сына укоряетъ:  
„Буйтовщикъ ты, злодѣй проклятый!

Не боишься ты Господа Бога,  
Гдѣ тебѣ съ Султаномъ тягаться,  
Воевать съ Бѣградскимъ Пашою!

Аль о двухъ головахъ ты родился?  
Пропaday ты себѣ, окалнный,  
Да зачѣмъ ты всю Сербію губишь?“

Отвѣчаетъ Георгій угрюмо:

„Изъ ума старикъ, видно, выжилъ;  
Коли даятъ безумныя рѣчи.“

Старый Петро пуще осердился,  
Пуще онъ бранится, бушуетъ.

Хочетъ онъ отправиться въ Бѣградъ,  
Туркамъ выдать ослушнаго сына,  
Объявить убѣжище Сербовъ.

Онъ изъ темной пещеры выходитъ;

Георгій старика догоняетъ:

„Воротися, отецъ, воротися!

Отпусти мнѣ невольное слово.“

Старый Петро не слушаетъ, грозитъ

„Вотъ уже, разбойникъ, тебѣ будетъ!“

Сынъ ему впередъ забѣгаетъ,

Старику кланяется въ ноги.

Не взглянувъ на сына старый Петро,

Догоняетъ вновь его Георгій,

И хватаетъ за сивую косу.

„Воротись, ради Господа Бога:

Не введи ты меня въ искушенье!

Отпихнул старикъ его сердито,  
И пошелъ по Българской дорогѣ.  
Горко, горко, Георгій заплакалъ,  
Взвелъ курокъ, да выстрѣлилъ тутъ же.  
Закричалъ Петро, зашатавшись:  
„Помоги мнѣ, Георгій, я раненъ!  
И упалъ на дорогу бездыханенъ.  
Сынъ бѣгомъ въ пенсеру воротился:  
Его мать вышла ему на встрѣчу.  
„Что, Георгій, куда дѣлся Петро?“  
Отвѣчаетъ Георгій сурово:  
„За обѣдомъ старикъ пьянъ напился,  
И заснулъ на Българской дорогѣ.“  
Догадалась она завопила:  
„Будь же Богомъ проклять ты черный,  
Коль убилъ ты отца роднаго!“  
Съ той поры Георгій Петровичъ  
У людей прозывается Черный. —

Александръ Пушкинъ,

Ово фототипско издање ГРЛИЦЕ, црногорског календара за годину 1839, изашло је на свијет бригом Научног друштва НР Црне Горе и Матице српске у Новом Саду

MCMLI

Југоштампа — Београд. Тираж: 500 примјерака





